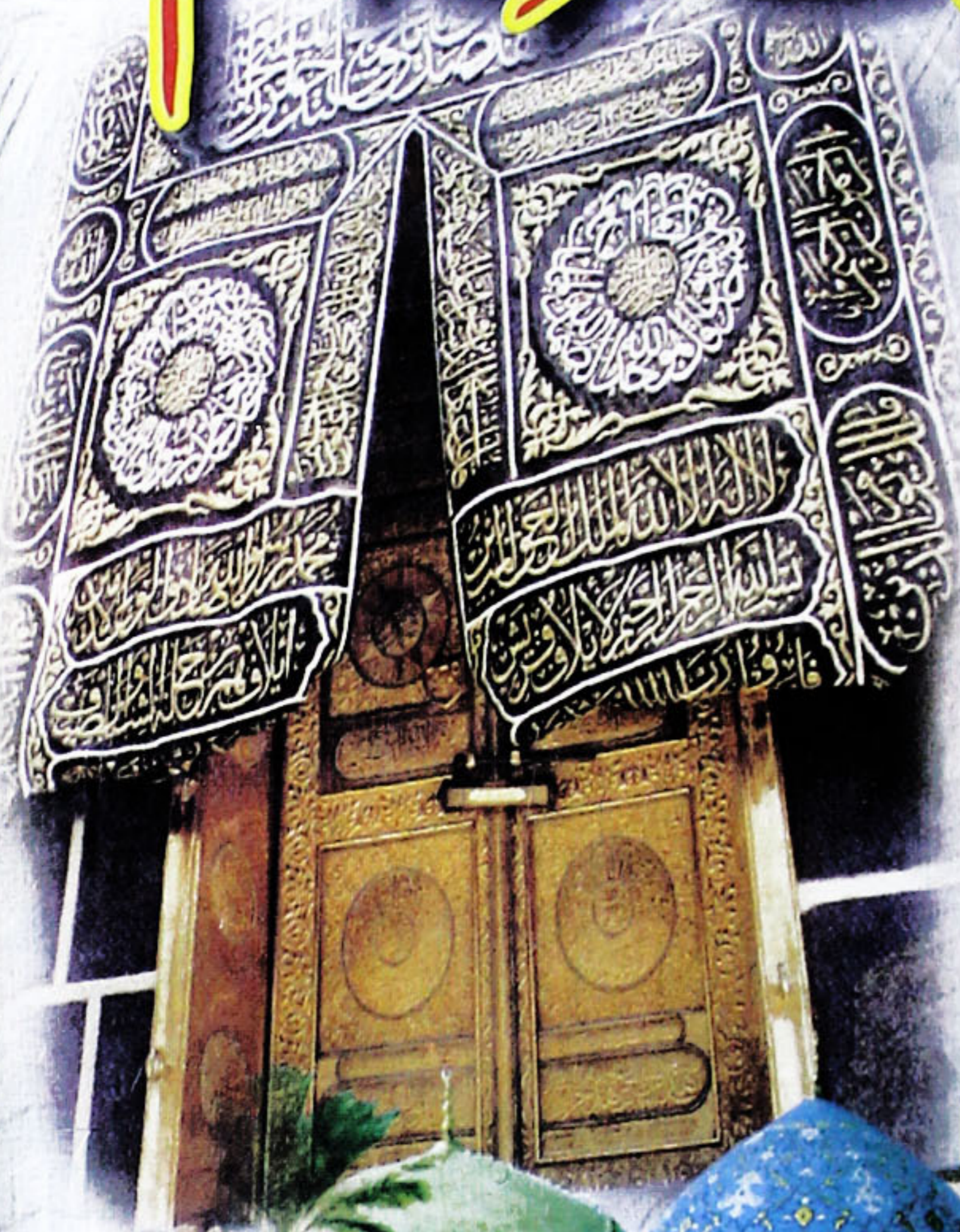


# مکتوباتِ محمدیہ عظمیٰ



مفتی محمد سعید رضوی

## صُفْہ پبلی کیشنز

اسماعیل سنٹر 109- چیٹرجی روڈ- اُردو بازار- لاہور فون: 7324210





# مکتوباتِ عظیم

حضرت عبد القادر جیلانی محبوب سبحانی رحمۃ اللہ

علیہ فارسی مکتوبات کا ترجمہ

قاضی محمد سعید رضوی

سُنی پبلی کیشنز

اسماعیل سنٹر 109- چیٹر جی روڈ - اُردو بازار - لاہور فون: 7324210

رَبَّنَا تَقَبَّلْ مِنَّا  
إِنَّكَ أَنْتَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ  
صَدَقَ اللَّهُ الْعَظِيمُ

## بمِلّہ حقوق محفوظ ہیں

نام کتاب	_____	مکتوباتِ غوثِ اعظم <small>رحمۃ اللہ علیہ</small>
ترجمہ	_____	قاضی محمد حمیدِ فضلی مدیر ماہنامہ "فیض شیرگڑھ"
زیرِ اہتمام	_____	عمر حیات قادری
تعداد	_____	گیارہ سو
ناشر	_____	صُفّہ پبلی کیشنز، لاہور
قیمت	_____	40 روپے

### رٹنے کے پتے

○ صُفّہ پبلی کیشنز - اسماعیل سنٹر 109 - چیٹھی روڈ - اُردو بازار ○ لاہور

فون :- 7246101 - 7324210 (042)

○ حجاز پبلی کیشنز - مرکز الاویس - ستا ہوٹل - دربار مارکیٹ ○ لاہور

○ ادارہ فیوضاتِ مجددیہ - خانقاہِ فضلیہ - شیرگڑھ ○ مانسہرہ

○ گلکسی بک سنٹر - 491 طفیل روڈ صدر ○ لاہور کینٹ

# فہرست

6	انتساب
7	عرضداشت (شمس مجددی)
11	خط کے بارے میں
17	تعارف مترجم (قاضی محمود الحسن صاحب مدظلہ)
24	حالات حضرت غوث پاکؒ
33	آپؐ کا نسب اور جائے پیدائش
34	والد ماجد کے نسب سے شجرہ
34	والدہ محترمہ کے نسب سے شجرہ
35	پھوپھی، والدہ اور نانا کی کیفیت
36	تعلیم و تربیت
37	تعلیم کے لئے بغداد کا سفر
38	آپؐ کے اساتذہ
39	علم و ادب

41	تربیت سلوک
42	مجاہدات
42	محمی الدین کالقب
43	ایک عبرت انگیز واقعہ
44	وعظ و تدریس
46	عجیب استفتاء اور اس کا جواب
47	محاسن اخلاق
50	کرامات
53	وفات شریف
54	آپ کا حلیہ
55	آپ کی اولاد
56	تصانیف و ضروری ارشادات
60	مکتوب اول
66	مکتوب دوم
73	مکتوب سوم
77	مکتوب چہارم

81	مکتوب پنجم
86	مکتوب ششم
90	مکتوب ہفتم
93	مکتوب ہشتم
99	مکتوب نہم
103	مکتوب دہم
107	مکتوب یازدہم
113	مکتوب دوازدہم
117	مکتوب سیزدہم
120	مکتوب چارودہم
126	مکتوب پانزدہم

انتساب



جن کے خطوط

ان کے نام



ادارہ فیوضات مجددیہ خانقاہ فضلیہ  
شیرگرہ تحصیل اوگی، ضلع مانسہرہ

---



# نذر عقیدت بحضور غوث پاکؒ

قرب حق اور تصرف بھی تیرا سب پر عیاں  
تیرے انوار کی تاثیر سے ہے سوز نہاں  
دنیا رائی کے برابر بھی نظر آئے عیاں  
شیئا للہ، مدد غوث کہ ہم ہیں نالاں  
تجھ سے بڑھ کر کوئی کیا ہو گا بھلا سحر بیاں  
ہاں تجھے غوث بھی کہتی ہے اک دنیائے جہاں  
تیری گفتار میں ہے سیل معارف بھی رواں  
رہیگا تا بہ ابد تیری ولایت ہی کا نیر تاباں  
”فیض“ فضلی کا لیے تیرے قلم کے عنوان  
کیا گدا پیش کرے؟ ایسا بھی ممکن ہے کہاں

شہرہ آفاق تیری ذات ہے اے غوث زماں  
تیرے انفاس کی گرمی سے ہیں مردے زندہ  
اپنے باطن میں تجھے انوار کی تابانی سے  
لوگ مشکل میں تجھے یاد کیا کرتے ہیں  
ہے تو واقف جو اسرارِ خداوندی کا  
ہے تو قطب، اس پہ گواہ جن و ملک اور انساں  
تیری تحریر میں ہوتے ہیں نکات و اسرار  
ہوئے غروب چڑھے شرقِ دلایت کے کبھی جو سورج  
نقشبندی ہوں میں خواجہ تیرے در پہ حاضر  
شاہ جیلاں کے حضور اپنی عقیدت کی نذر

اے حمید عاشقِ غوثِ متاعِ ہر دو جہاں

کنم ز ذاتِ مقدس ذرا وہم و قرباں

منجانب ”فیض“ و ادارہ فیوضات مجددیہ

وابستہ شاہان نقشبندؒ

## عرضداشت

قدرت اپنی مہربانیوں سے جن خاندانوں کو علم و فضل اور معرفت و حقائق سے نوازتی ہے تو ان میں ایسے افراد کو جنم دیتی ہے جو اس خاندان کو شہرتِ دوام بخش دیتے ہیں۔ اسی قسم کا ایک خاندان ”قضاة تناول، ریاست امب“ کا ہے۔ اس خاندان کے اکابر علم و فضل و تعلق باللہ میں اپنے علاقہ میں شہرت کے حامل تھے۔

اللہ تعالیٰ نے جہاں ان کو علم ظاہری کی دولت سے نوازا تھا اور اس کے لئے انہیں ہر قسم کی سہولتیں فراہم کی تھیں جس سے انہوں نے علم ظاہری کے لئے ہر علم اور اس کی ہر فن میں معتد بہ کتب کا ذخیرہ جمع کیا تھا، وہاں سلوک و معرفت میں بھی احوال و مواجید کی عملی مشق کے ساتھ ساتھ ایسی کتب جو لنسبت فؤادك (تیرے دل کے ثبات کے لئے) کے تحت احوال و معارفِ بزرگان کے تذکرے سے مزین ہوں، جمع کیں۔ اس خاندان کے کتب خانہ میں علوم کی تمام قسموں کی کتب و ہر فن و ہر علم کے نسخہ جات موجود ہیں۔ معارف و علوم حقیقت کی کتب میں آج بھی اس کتب



خانہ میں نایاب جواہر موجود ہیں۔

ان میں سے حضرت ابوالخیر محمد بن احمد مراد آبادی، فاروقی نقشبندی کی تصنیف ”کلمات طیبات“ کا ایک نسخہ جسے امجد علی صاحب نے ۱۳۰۸ھ مطابق ۱۸۹۱ء کو مراد آباد (یوپی) کے مطبع العلوم نامی مطبع سے شائع کیا تھا اور جو حضرت غوث الثقلینؒ، حضرت منظر جان جانانؒ، حضرت شاہ ولی اللہؒ، حضرت قاضی ثناء اللہؒ اور حضرت شہاب الدین سروردیؒ کے ایک مختصر رسالے پر مشتمل ہے، موجود تھا۔ مدت سے خیال تھا کہ اس مجموعے کو اردو زبان میں منتقل کر کے افادہ عام کے لئے چھپوایا جائے، مگر کتب خانہ کے مالکان جو علم و فضل رکھنے کے باوجود اس خیال کو عملی جامہ پہنانے سے قاصر رہے۔ حضرت قاضی محمد حمید فضلی اپنی باطنی کیفیات کی وجہ سے اکثر یہ جواب دیتے:

”بہ آشیاں نہ نشینم ز لذت پرواز گمے بہ شاخِ گلِ گاہِ برب جو نیم  
ہم بھی آپ کے قرار کے انتظار میں تھے۔ بالآخر ہماری دیرینہ  
آرزوؤں کی تکمیل کا وقت قریب آگیا اور آپ نے ”کلمات طیبات“ سے  
حضرت غوث الثقلینؒ کے مکاتیب کا سر دست ترجمہ کیا ہے۔ امید ہے کہ  
باقی ماندہ مکاتیب بھی جلد ترجمہ ہو کر زیور طبع سے آراستہ ہو کر آپ کے

ہاتھوں میں پہنچ سکیں گے۔

”کلمات طیبات“ کے مصنف حضرت ابو الخیرؒ، حضرت مولانا فضل الرحمنؒ کے مرید تھے۔ آپؒ نے اس کے دیباچہ میں فرمایا ہے۔ ”سن شعور سے روحانیت کے تصفیہ کے لئے میں مضطرب تھا اور تحصیل علم کے بعد خیال کیا کہ عام طور پر آج کل نامکمل پیروں کا دور ہے جنہوں نے دین میں نئی چیزیں داخل کر کے ان کو جزو دین بنا دیا ہے، جو کتاب و سنت سے کچھ مس نہیں رکھتیں۔ فقراء و علماء کے لباس میں ان رہنماں طریقت اور گندم نما جو فروشوں سے جان بچا کر حضرت مولانا فضل الرحمنؒ کی خدمت میں قائد خیر کی توفیق سے حاضر ہو کر مرید ہوا۔ دوران ارادت مجھے قدیم و جدید کتب کے مطالعہ کی توفیق ہوئی تو مجھے حضرت منظر جان جانانؒ کے مکاتیب ملے۔ اور اسی تلاش میں حضرت سید عبدالقادر جیلانیؒ کے مکاتیب بھی، اور اسی طرح شاہ ولی اللہ دہلویؒ اور قاضی ثناء اللہ پانی پتی کے خطوط بھی ملے۔ میں نہیں چاہتا کہ خود ان سے اکیلے حظ اٹھاؤں۔ بلکہ افادہ عام کی خاطر ان متفرقات کو جمع کر کے ہر باغ کی گل چینی کرتے ہوئے آخر میں رسالہ اسرار العارفین و سیر الطالبین شہاب الدین سروردیؒ بھی اس مختصر کے ساتھ شامل کیا کہ سلف صالح کی سیرت سے لوگ آگاہ ہو سکیں۔ اس مجموعہ



”کلمات طیبات“ کے نام سے موسوم کر کے پیش کر رہا ہوں۔“  
 ہم سر دست حضرت غوث الثقلینؒ کے خطوط مع آپ کے مختصر  
 حالت زندگی کے پیش کر رہے ہیں۔ امید ہے کہ ہماری اس پیشکش کو قدر کی  
 نگاہ سے دیکھا جائیگا اور علماء و صوفیاء حضرات شیخؒ کے ان گراں مایہ موتیوں  
 سے اپنے دامن علم و صلاح کو مزین کریں گے۔

افسانہ یارانِ خدا خواندم در قلم  
 دریاب کہ لعل و گہر افشاندم در قلم

اور

آسمان سجدہ کند بہر زمینی کہ درو  
 یک دو کس، یک دو نفس بہر خدا بنشیند

شمس مجددی

ناظم ادارہ

## خط کے بارے میں

قارئین کرام کے سامنے اس کا تاریخی پس منظر بیان کرنے میں بات طول پکڑ جائے گی۔ تاریخ میں ہے کہ خط کی ایجاد سے اظہار مدعا کے لئے ہر حرف کی شکل بنا دی جایا کرتی ہے۔ مثلاً 'نون' کے لفظ کو بیان کرنا ہو تو مچھلی کی شکل بنائی جاتی تھی۔ قدیم مصری اور یونانی باشندوں میں حروف تشبیہی مستعمل ہوا کرتے تھے۔ چنانچہ عرب میں "واوی مکاتیب" کے نام سے ایک جنگل ہے جس میں حروف تشبیہی منقوش ہیں اور جو ڈیڑھ کوس پر پھیلی ہوئی ہے۔ حروف کے لئے ہر ایک قوم نے جداگانہ شکلیں مقرر کی ہیں۔ خط ہندی، سریانی، یونانی، عبرانی، قبلی، معقلی، کوفی، کشمیری، حبشی، روحانی، ریحانی۔ خطوط مشہور ہیں۔

## واضح خط

حضرت آدمؑ کے متعلق، عروہ بن زبیر اور عبداللہ بن عمرو بن عاص سے روایت ہے کہ حضرت آدمؑ تیس برس قبل اپنی وفات سے اپنے فرزند



س میں سے ہر گروہ کے لئے الگ الگ زبان مقرر کر کے مٹی کی تختیوں پر  
 علیحدہ علیحدہ رسم الخط ایجاد فرما کر لکھا اور ان تختیوں کو آگ میں پکایا۔ حضرت  
 عبداللہ بن عباس سے روایت ہے کہ حضرت اسماعیلؑ نے خط اور لغت عرب  
 کو ایجاد کیا۔ بعض روایات میں ہے کہ حضرت ادریسؑ خط کے موجد ہیں۔ ابن  
 قتیبہ کی یہی رائے ہے، عروہ بن زبیر کا ایک قول ہے کہ خطوط کے موجد اجد،  
 ہوز، حطی، کلمن، سعصص، قرشت، ٹخذ، ضظظغ نامی مدین کے بادشاہ تھے جو  
 حضرت شیبہؑ کی بستی تھی۔ کلمن ان سب سے بڑا سردار تھا جو بادل والے  
 دن کے عذاب میں ہلاک ہوا کلمن کی لڑکی نے اس کا مرثیہ لکھا جس میں وہ  
 کہتی ہے۔

”کلمن نے میرا گھر ویران کر دیا جو وسط محلہ میں تھا وہ قوم کا سردار  
 جسے آگ نے جو بادل کے درمیان تھی گھیر لیا پھر ان کے گھر ویران ہو  
 گئے۔“

ابن قتیبہ معارف میں اور اسی طرح مدائینی عربی خط کا موجد مرامر  
 بن مرہ کو جو انبار کار بننے والا تھا بتاتے ہیں اور اسلم بن سلارہ، عامر بن حذرہ،  
 مرامر بن مرہ نے شکلی خطوط ایجاد کی، اسلم بن سدرہ نے فصل (جد الکھنا)  
 وصل (ملا کر لکھنا) ایجاد کیا، عامر نے نقطے وغیرہ ایجاد کئے۔

## اظہار مافی الضمیر

کے لئے قدرت نے قلم کو ذریعہ بنایا اور حضور ﷺ پر سب سے اول وحی وہ فرمائی جس میں قلم کے ذریعہ تحصیل علم پر احسان فرمایا۔ انسانی تنفس و آواز کی طرح قلم کے شہ پارے بھی مختلف ہیں اور اس کے مدعا کو دوسروں تک پہنچانے کے لئے خطوط کی بھی مقاصد کے لحاظ سے مختلف قسمیں ہیں۔ حکومتی خطوط، تجارتی خطوط، علمی خطوط۔ خطوط میں جو اہمیت کسی داعی کے خطوط کی ہوتی ہے وہ دوسرے خطوط کی نسبت زیادہ اہمیت رکھتے ہیں۔

## قرآن کریم

میں ایک داعی کے خط کا نمونہ ملتا ہے جو اپنے اختصار کے باوجود تفصیلات کا ایک سمندر لئے ہوئے ہے۔ وہ حضرت سلیمانؑ کا خط ملکہ سبا کے نام۔ جو سورۃ نمل ۳۰، ۲، ۱۹ میں ہے۔

## وہ معزز خط یہ ہے

”یہ سلیمان کی طرف سے ہے وہ خدا بے انتہا رحیم و مہربان ہے  
میرے خلاف سرکشی نہ کرو اور تابعدار ہو کر آ جاؤ۔“

## اس خط میں

داعی حق کا تعلق باللہ، اعتماد علی اللہ اور باطنی قوت کی وہ کیفیت ہے جس میں مکتوب الیہ کی تمام وجاہت، برتری، جو اللہ کے خلاف ہے ہیج نظر آتی ہے اور اسے رحم والی ہستی کی طرف رہنمائی ہے کہ تم نے جو کچھ کیا وہ سب کچھ معاف ہو سکتا ہے لیکن اس کے لئے حقیقی تابعداری ہے۔ تعلق والوں کے خطوط میں جو انوار ہوتے ہیں ان کی نورانی نظر سے قلم کے ذریعے لفظ لکھا جاتا ہے وہ تاثرات کی ایک دنیا اپنے اندر لئے ہوتا ہے۔ اور مکتوب پر جو اثر مرتب ہوتا ہے وہ قابل دیدنی ہوتا ہے۔ بقیس کا تاثر قرآن کریم والوں پر مخفی نہیں، یہی چیز ہوتی ہے جو داعی کے خطوط کو دوسروں سے ممتاز کرتی



ہے۔ حضرت عبداللہ بن عباس فرماتے ہیں زندگی بھر جس خط سے محفوظ ہو اوہ حضور ﷺ کے خطوط کے بعد حضرت علیؓ کا خط تھا جس میں آپ انہیں لکھتے ہیں۔ انسان اس چیز کے حصول میں خوشی محسوس کرتا ہے جو اسے ہر حال میں ملنی ہوتی ہے اور اس چیز کے نہ ملنے پر خفا ہوتا ہے جو کسی حال میں اسے نہیں مل سکتی۔ اس لئے جو مل جائے اس پر خوش ہونا اور جو نہ ملے اس پر خفا ہونا۔ ان میں سے نہ ہونا جو آخرت کو بغیر صالح عمل چاہتے ہیں اور لمبی امیدوں کے سہارے توبہ سے محروم رہتے ہیں۔

## اسی طرح حضرت علیؓ

ایک خط میں فرماتے ہیں، جو شخص کہ مال کے بغیر دولت مند ہو اور قوم قبیلے کے بغیر عزت مند ہو اور حکومت کے بغیر برتری حاصل کرے تو اسے چاہیے کہ اللہ تعالیٰ کی معصیت کی ذلت سے نکل کر اس کی بندگی کی عزت کی طرف آئے۔

ذکر جب چھڑ گیا قیامت کا

بات پہنچی تیری جوانی تک

حضرت غوثؒ کے خطوط کی اشاعت بھی عمل صالح اور عبدیت رب کی ایک دعوت ہے اور اپنے اندر انوار الہیہ کا پرتو لئے ہوئے ہے۔ خطوط کی بحث میں ہمارا ایمان ہمیں مجبور کر رہا ہے کہ حضرت غوثؒ کے خطوط کی شہہ سرخی کے طور پر امی لقبی کے وہ خطوط جو تاریخ کے اوراق میں جگمگاتے ہوئے ہیروں کی مانند ہیں۔ آپ کے سامنے لائیں جائیں تاکہ خطوط کی دنیا کے ان انوکھے موتیوں سے آپ کلی طور پر متعارف ہو سکیں۔ اور خطوط کے متعلق جو بحث ہے وہ مکمل ہو جائے۔

قاضی شمس الرحمن فضلی

ناظم ادارہ فیوضات مجددیہ خانقاہ فضلیہ شیرگڑھ (مانسہرہ)

## تعارف مترجم

ضلع ہزارہ کے شمال مغرب میں لاکھ ڈیڑھ لاکھ کی آبادی پر مشتمل

ایک چھوٹی سی ریاست ”امب“ کے نام سے مشہور تھی جو اپنے دائرہ حکومت میں آزاد تھی بیرونی سیاست میں وہ صوبہ کے گورنر کی وساطت سے براہ راست گورنمنٹ آف انڈیا کے ماتحت تھی۔

پاکستان بننے کے بعد دیگر ریاستوں کی طرح یہ ریاست بھی پاکستان کا حصہ بنی۔ صوبہ سرحد کی پانچ ریاستوں دیر، چترال، سوات، امب، پھلڑہ، میں یہ ریاست امب کچھ خاصیتوں کی حامل تھی، یہاں کا داخلی قانون اور نظام شریعت حقہ کے قوانین کے تحت تھا، یہاں باقاعدہ محکمہ قضاء و افتاء و احتساب تھا، علماء کو بڑی بڑی جاگیریں دی ہوئی تھیں، یہاں کا حکمران خاندان، جو تنولی قوم کا سربراہ تھا۔ سادات پرور، علماء و صوفیاء پرور تھا۔

### ریاست کے دو صدر مقام

ریاست مذکور کے موسم کے لحاظ سے دو صدر مقام تھے۔ ایک



گرمائی اور ایک سرمائی۔ گرمائی صدر مقام شیر گڑھ تھا اور سرمائی درہند امب۔  
یہ ہر دو مقام انتظام کے لحاظ سے بھی الگ الگ تھے۔ چنانچہ درہند امب کا محکمہ  
قضاء و افتاء و احتساب الگ تھا اور شیر گڑھ کا الگ۔

## محکمہ قضاء کی ذمہ داری

قوانین کی ترویج، میراث، طلاق، نکاح، قرضہ، دیوانی (جو  
ڈیشنل) فیصلے قاضی صاحبان کرتے۔ ان کے علاوہ دینی تعلیم اور اس کی  
ترویج اور اس کے لئے محتسب علماء کا تقرر و عزل بھی اسی محکمہ سے متعلق  
تھا۔ مساجد کی تعمیر کے لئے اور علماء کی ترقی و امداد کے لئے قضاۃ کی سفارش پر  
ہی فیصلے ہوا کرتے تھے۔ محکمہ قضاء شیر گڑھ پر حضرت قاضی عبداللہ فضل  
صاحب رونق افروز تھے اور قضاء امب درہند پر ان کے چھوٹے بھائی محمد  
اسحاق صاحب متمکن۔ اور یہ ہر دو بزرگ روحانی ترویج میں بھی مختلف  
بزرگوں سے مجاز تھے۔ اپنے والد قاضی مفتی محمد علی کے علاوہ مجاہدین آزادی  
کے جید عالم عبدالکریم صاحب دہلوی کے خلیفہ حضرت مولوی صاحب  
بانڈی کتھن شیر گڑھ اور حضرت قاسم صاحب موہڑوی نے بھی انہیں ممتاز

خلافت کیا تھا بلکہ انہوں نے اپنے صاحبزادوں کو علم دین کے حصول کی ابتداء میں ”گلستان“ کا ابتدائی سبق بطور تبرک حضرت قاضی عبداللہ فضلیؒ سے دلویا تھا۔

## ریاست امب

اپنے دو صد سالہ اقتدار میں قوانین شرعیہ کے نفاذ میں حضرت علامہ دوراں، فہامہ زماں حضرت قاضی محمد علی مفتی صاحب نور اللہ مرقدہ کے ممنون احسان تھی۔ آپ پٹھان یوسف زئی قبیلہ کی شاخ آباخیل سے تعلق رکھتے تھے۔ آپ کے اکابر سید علی بن قاضی محمد دلیل اپنی قوم یوسف زئی پٹھانوں کی دنیاوی سیادت کے علاوہ دینی سیادت کے بھی روح و رواں تھے۔ نواب امب اکرم خان بن جہانداد خان مرحومین کی دعوت پر آپ نے پشاور سفید ڈھیری نزد پشاور یونیورسٹی سے اپنی ذاتی جائداد چھوڑ کر محض ترویج شریعت مطہرہ کے مقدس مشن کے تحت ریاست امب میں منصب قضاء کو قبول فرمایا۔ آپ نے طاہری علوم کے معراج پر متمکن ہونے کے علاوہ سلسلہ نقشبندیہ میں سر صاحبزادہ عبدالقیوم وزیر صوبہ سرحد کے نانا

سید امیر صاحبؒ کو ٹھہ شریف کے خلفاء میں سے تھے۔ آپ کی اویسی نسبتے  
 شاہ نقشبندیہ سے تھی۔ شاہ نقشبندیہ کا نام سنتے ہی آپ بے ہوش ہو جاتے۔  
 آپ کے ذاتی مکاشفات ان کے اپنے قلم سے ان کی کتابوں پر حوالہ تاریخ  
 مندرج ہیں۔ شاہ نقشبندیہ کے قول ”ما فضلیا نیم“ کی نسبت سے آپ اپنے  
 آپ کو فضلی کہتے تھے۔ حضرت کے وصال کے بعد آپ کے دونوں بیٹوں کو  
 علی الترتیب شیر گڑھ و در بند امب کے منصب قضاء پر فائز کیا گیا۔ شیر گڑھ  
 میں آپ کے بڑے بیٹے قاضی عبداللہ فضلیؒ اور امب در بند پر قاضی محمد اسحاق  
 فضلیؒ۔ صاحب ترجمہ محمد حمید فضلی حضرت قاضی عبداللہ فضلیؒ کے چوتھے  
 صاحبزادے ہیں۔ آپ سے تین بڑے صاحبزادے حضرت قاضی غلام یحییٰ  
 صاحب، حضرت قاضی صبغۃ اللہ صاحب، حضرت قاضی عبدالرزاق  
 صاحب اور ایک چھوٹے ہیں قاضی عبید اللہ حلیم فضلی۔ سب سے بڑے  
 قاضی غلام یحییٰ صاحب فوت ہو چکے ہیں اور باقی چار محمد اللہ بقید حیات ہیں۔  
 (ان میں بھی اشاعت ہذا کے وقت صرف صاحب ترجمہ اور ان  
 کے چھوٹے بھائی قاضی عبید اللہ حلیم فضلیؒ مدیر ماہنامہ القلم اوگی، ماہنامہ بقید  
 حیات ہیں۔ باقی مرحومین کو اللہ تعالیٰ بخشے۔ آمین)



## قاضی حمید فضلی صاحب

آپ نے علم اپنے بڑے بھائیوں اور والد سے پڑھا۔ آپ کے والد کے اساتذہ میں حافظ دراز پشوری، محمد ایوب پشوری، عبدالرب پشوری دار بنگوی اور بھائیوں کے اساتذہ میں مولانا فضل حق رامپوری، مولانا معین الدین اجیری، حضرت وصی احمد پبلی بھتی، حافظ مہر محمد اچھروی تھے۔ آپ کا خاندان علوم عقلیہ و نقلیہ میں ممتاز تھا۔ اور ہزارہ کے علمی معرکوں میں بجمہ اللہ اس خاندان کا پلہ ہمیشہ بھاری رہا۔ اس وقت کا ہزارہ علماء و فضلاء کا گڑھ ہوا کرتا تھا۔ خود مترجم نے فنون کی تکمیل کے لیے ہندوستان کی مشہور مدارس میں اپنی عمر کا کچھ حصہ گزارا۔ اور وقت کے جید علماء و اساتذہ سے علم حاصل کیا۔

یہ سن ۱۹۶۶ء کی بات ہے پاکستان نیا نیا بن رہا تھا اس وقت ان کی پندرہ سولہ سال کے لگ بھگ ہوگی، فراغت کے بعد اکابرین کے مسند پر باقاعدہ پانچ چھ سال تک درس دیتے رہے۔ بعد داعیہ باطن کے تحت حضرت قاضی صدر الدین ہری پور درویش، حال خانقاہ صدر یہ نقشبندیہ نزد ریلوے

ٹیشن ہری پور ہزارہ کے دست حق پر بیعت ہوئے آخر میں سب کچھ چھوڑ کر ان کی خدمت میں کلیہ رہے تقریباً دس ماہ کے عرصے میں آپ کو خلعت خلافت سے نوازا گیا۔ ۶۲۔ آپ نے نہایت قلیل عرصہ میں پانچ ماہ کچھ دنوں میں قرآن کریم حفظ کیا۔

خلافت کے حصول کے باوصف آپ نے ملک کے مختلف اکابرین سلاسل سے ملاقاتیں کیں۔ مختلف مزارات پر چلہ کشی کی جن میں سلطان باہو، بلا فرید گنج شکر پاک پتن، بھلے شاہ قصور، محمد مہاروی پشتیاں اور سون سکیسر کی خانقاہ حضرت موسیٰ زئی ڈیپ شریف میں بھی ایک چلہ کیا۔ آپ ہر سال سردیوں میں مدیر محترم حضرت حاجی فضل احمد صاحب کے ہاں قیام کرتے، اس دوران ماہنامہ سلسبیل میں آپ کے مضامین، قرآن، حدیث، تصوف پر چھپا کرتے اور بطور نائب مدیر آپ کا نام کئی عرصہ تک سلسبیل کی زینت بنا رہا۔ آج کل خود پیش نظر مجموعہ ”فیض“ کے نام سے ترتیب دے رہے ہیں۔

پیش نظر ترجمہ آپ کی کاوشوں کا نتیجہ ہے، اس میں محترم موصوف کی قابلیت نمایاں طور پر نکھری نظر آتی ہے اور پختگی فکر نمایاں طور پر عیاں ہے۔ آپ باقاعدہ طور پر سلسلہ نقشبندیہ میں مریدین کی تربیت فرما

رہے ہیں۔ میرے پیر بھائی ہیں اور اس انس کی وجہ سے کچھ اظہار عقیدت و خیال کیا گیا ہے تاکہ موصوف کا تعارف تفصیلی طور پر ہو سکے۔ دعا ہے کہ اللہ تعالیٰ موصوف کو خدمت دین کی مبرور و مقبول توفیق ارزانی فرمائے اور زندگی کے لمحات کو ترویج خیر کے لئے طول دے۔

اللهم معنا بطول حیاتہ۔ آمین

(قاضی محمود الحسن، آستانہ عالیہ قاضی صاحب)

”تخت پڑی“ براستہ روایت۔ ضلع راولپنڈی۔

۱۲ شعبان ۱۴۰۲ھ

## حالات حضرت غوث رحمۃ اللہ علیہ

کلمہ شہادت پڑھنے کے بعد جب کوئی بندہ اسلام کی دہلیز پر قدم رکھتا ہے تو کفر کی تمام ظلمتیں اس سے دھل جاتی ہیں اور وہ ”اللہ ولی الذین آمنوا یخرجہم من الظلمات الی النور (سورۃ بقرہ - پ ۳) ( اللہ دوست ہے ان لوگوں کا جو ایمان لاتے ہیں وہ ان کو ظلمتوں سے نکال کر نور کی دنیا میں لے آتا ہے)۔ کے مصداق نور کو اس کلمہ شہادت پڑھنے سے اپنے اندر سمالیتا ہے۔ اور یہی اسلام کے فوائد میں سے اس کا بنیادی فائدہ ہے۔ ہر مسلمان میں ایک نورانی کرن اس کے ایمان کی بدولت ہوتی ہے اور وہ مسلمان جسے اللہ تعالیٰ نے عقل سلیم اور فطرت صالحہ سے نوازا ہے وہ اس نور کو جلا بخشنے کی فکر میں اعمال صالحہ سے اور ذکر میں اپنے اوقات معمور کر دیتا ہے۔ نور ایمانی کو جلا بخشنے والی کیفیات قرب خداوندی کا باعث ہوتی ہیں اور اس راہ میں والذین جاہدوا فینا لنہدینہم سبیلنا۔ (جو ہماری کوشش میں طلب کرتے ہیں ہم ان کی راہ کی مشکلیں آسان کر دیتے ہیں اور اپنی طرف رہنمائی کرتے ہیں)۔



ہم دیکھتے ہیں کہ تاریخ اسلام کا ہر صفحہ طلب والوں کی سنہری یادوں سے مزین ہے۔ صحابہ۔ پھر تابعین۔ پھر تبع تابعین۔ کس کس کا نام لیں اور کس کس کا تذکرہ کریں ایک سے ایک قرب الہی کا متوالا اور نام رب کا عاشق تھا۔ ان کے اعمال و افعال خلوص کے زیور سے آراستہ تھے اور وہ ”عباد اللہ الصالحین“۔ (اللہ کے صالح بندے) کی صفت سے متصف تھے۔ بعد کے ادوار میں اسلام کے وسیع دامن میں نوواردین اسلام کا ہجوم ہوا تو باطنی نور اور اخلاص کی طرف اس قسم کا مجموعی خیال نہ رہا، جیسا کہ خیر القرون میں تھا۔ اسی لیے بعض مخصوص لوگ جو دل کے ارادوں کے نگہبان اور اعمال کو خلوص کے معیار پر پرکھنے والے تھے، عام سوسائٹی سے الگ ہو کر اپنے باطن کی تعمیر و اصلاح اور عمل کے خلوص کی نگہبانی کو وطیرہ بناتے رہے۔ اس لحاظ سے جو لوگ ممتاز بنے، ان کو صوفیاء کے لقب سے یاد کیا جانے لگا۔ اس حیثیت سے تعلق باللہ والے لوگوں میں بہت سے لوگ اپنے زمانہ میں قرب الہی کے منازل میں انتہائی بلند مقام پر فائز ہوئے اور حتیٰ کہ باطنی کیفیات میں جذبات سے مغلوب ہو کر ”سبحانی ما اعظم شانہ“۔ (میں پاک ہوں میری بڑی شان ہے) بھی کہہ گئے اور ”انا الحق“ (میں حق ہوں) کہہ کر حق کو پیارے ہو گئے۔ اسی قسم کے ممتاز افراد امت

میں سے غوث الثقلین امام الطائفین شیخ الاسلام والمسلمین ابو محمد محی الدین  
 عبدالقادر الحسینی و الحسینی الجیلانی کی ذات گرامی بھی تھی۔ ان کو قرب الہی  
 میں وہ مقام، وہ تمکنت، وہ صولت، وہ رعب، وہ عزت، وہ شہرت، وہ تصرف  
 حاصل ہوا جو بہت کم کسی کو نصیب ہوگا۔ آج تک یاسیدی عبدالقادر شینا اللہ کا  
 ورد زبان زد خلایق ہے۔ آپ کو قدرت نے جس طرح اپنے قرب میں ممتاز  
 کیا تھا اسی طرح عوام کے مفاد میں بھی آپ ممتاز تھے۔ وعظ کی محفل میں اگر  
 ہم دیکھتے ہیں کہ آپ خضر کو بانگ دہل پکارتے ہیں۔ ”موسوی آور محمدی کے  
 کلام سے استفادہ کر“۔ تو دوسری طرف جب محفل وعظ میں دوران تقریر  
 پر ندوں پر نظر پڑتی ہے تو وہ پھڑ پھڑا کر زمین پر گر جاتے ہیں اور اپنی جان کا  
 نذرانہ نگاہ نور کی خدمت میں پیش کر دیتے ہیں۔ درس ہو یا وعظ، مراقبہ ہو یا  
 محفل ذکر، آپ ہر میدان میں ممتاز، ہر فن میں مشاق، وعظ کے الفاظ میں وہ  
 شوکت، وہ رعب، وہ طنطنہ، وہ ہندش، وہ عظمت، کہ دنیا بھر کے مقرر و  
 خوش ہیاں مقابلہ نہ کر سکیں۔ تحریر میں ہو تمکنت، وہ سلاست اور جودت کہ  
 دنیا کے نثر نگار اور ادب کے شہنشاہ گردن نہاد ہوں۔ عربی میں گویا ہوں تو  
 سحبان وائل رو نجالت ہو جائے۔ فارسی میں لکھیں تو حافظ شیرازی و شیخ  
 سعدی عیش عیش کر جائیں، غرضیکہ.....

ز فرق تا بقدم بر کجا کہ می نگرم

کر شمه دامن دل مے شمد کہ جایی جااست

آپ کی سوانح حیات پر صوفیوں نے، محدثین نے، مدرسین نے، مورخین نے، مقلدین نے، غرضیکہ ہر مکتبہ فکر اور ہر شعبہ حیات سے تعلق رکھنے والوں نے کسی نے کم، کسی نے زیادہ اظہار خیال کیا ہے۔ ذیل میں ہم آپ کی سوانح حیات پر لکھی ہوئی سابقہ کتب کا مختصر تعارف کراتے ہوئے حضرت قطب صدانی غوث ربانی کے مختصر حالات زندگی پیش کرنے کی سعادت سے بہرہ اندوز ہوں گے۔ انشاء اللہ!

۱: انوار الناظر فی معرفتہ اخبار شیخ عبد القادر

(مصنف: ابو بکر عبد اللہ بن نصر بن حمزہ التیمی البصری الصدیقی البغدادی)

آپ غوث پاک کے شاگرد تھے اور آپ سے خرقہ بھی لیا، عراق کے مفتی تھے اس زمانہ میں آپ کے ہم عصروں میں سے قاضی ابو القاسم بن درباس نے غوث اعظم کی کرامات میں اور حافظ ابو منصور عبد اللہ البغدادی اور ابو الفرج عبد الحسن حسین بن محمد البصری نے آپ کے مناقب لکھے۔

چونکہ یہ منفرد تصانیف نہیں تھیں اس لئے ان کی طرف اشارہ کر دیا گیا ہے۔

۲ : بچتہ الاسرار و معدن الابرار

اس کتاب میں مشائخ ابرار و سادات اختیار کا ذکر ہے جن میں سب سے اول شیخ عبدالقادر جیلانیؒ کے حالات مفصلاً ذکر کئے ہیں اور آخر میں امام احمد بن حنبلؒ کے حالات ہیں۔ اس کتاب کے مصنف شیخ نور الدین ابوالحسن علی بن یوسف بن جریر اللغمی الشافعی المعروف بابن جھضم الہمدانی۔ آپ حرم شریف کے مجاور تھے یہ کتاب آپ ۶۶۰ھ میں لکھی۔ آپ علم نحو، علم تفسیر، علم قرأت میں ید طولی رکھتے تھے اور قاہرہ کی جامع ازہر میں قرأت کے استاد بھی رہے۔ یہ کتاب اکتالیس فصلوں پر مشتمل ہے جن میں پہلا فصل حضرت غوث پاکؒ کے حالات و مناقب میں ہے جو بہت طویل ہے اس کی تصنیف کی وجہ یہ ہے کہ آپ سے شیخ عبدالقادرؒ کے قول ”قدمی ہذا علی رقبته کل ولی لله سبحانه و تعالیٰ“ کے متعلق سوال کیا گیا تھا، جس کے جواب میں آپ نے یہ کتاب تصنیف کی، ابن الورودی اور اسی طرح شہاب ابن حضر غسقلانی نے اس کے مندرجات پر اعتراضات کئے ہیں اور کہا ہے کہ سید عبد



القادر کے اوصاف میں اتنے مبالغات کئے گئے ہیں جو شان ربوبیت کے لائق ہیں۔ صاحب کشف الظنون نے ایسے لوگوں کو غبی اور جاہل کہا ہے اور فرمایا ہے کہ مرغی کے زندہ کرنے کی روایت کی وجہ سے یہ لوگ ایسا کہتے ہیں۔ حالانکہ یہ قصہ تو تاج الدین سبکی نے، ابن زماعی نے، شمس الدین زکی حلبی نے اپنی کتاب الاشراف میں اور امام یافعی نے نشر المحاسن، روض الراحین اسی الفاخر میں ذکر کیا ہے۔ یہ کوئی مستبعد چیز نہیں، یہ کتاب تین جلدوں پر مشتمل ہے۔

۳ : مناقب الشيخ عبد القادر الگیلانی۔

(مصنف : قطب الدین موسیٰ بن محمد الیونینی

الجبلی۔ متوفی ۷۲۶ھ)

اس کتاب کی وجہ تصنیف مصنف نے یہ بیان کی ہے کہ جب میں نے سبط ابن جوزی کی تصنیف مرآة الزمان فی تاریخ الاعمیان دیکھی اور اس کا اختصار کیا تو اس میں غوث پاکؒ کے حالات بہت مختصر ذکر تھے۔ اس لئے میں نے یہ مستقل کتاب آپ کے مناقب میں لکھی جس کے مضامین کئی

کتابوں سے جمع کئے۔

۴ : اسنی المفاخر فی ترجمۃ الشیخ عبد القادر۔

مصنف : امام عبد اللہ بن اسعد یافعی الشافعی۔ (متوفی ۶۱۸ھ)  
مصنف خود صوفی صاحب حال ہیں ان کی فن تصوف میں اور تاریخ میں عمدہ کتابیں ہیں۔ آپ نے اس کتاب کا خلاصہ حضرت غوث پاکؒ کے حالات میں لکھا۔

۵ : خلاصۃ المفاخر فی اخبار شیخ عبد القادر۔ بھی لکھا۔

۶ : روضہ الناظر فی ترجمۃ الشیخ عبد القادر۔

مصنف : مجد الدین ابو الطاہر محمد بن یعقوب بن محمد بن ابراہیم الشیرازی الفیروز آبادی۔ (متوفی ۷۱۷ھ)۔  
کی تصنیف شدہ ہے۔ آپ مشہور و معروف کتاب لغت قاموس کے مصنف ہیں۔ لغت میں آپ امام تھے، آپ کی اور بھی بہت سی تصانیف ہیں۔

۷ : در الجواہر فی مناقب الشیخ عبد القادر۔

مصنف : سراج الدین ابو حفص عمر بن علی بن الملحق الشافعی (متوفی

(۸۰۴)

آپ مصر کے مشہور فقہاء میں سے تھے۔ آپ نے بہت سی کتابوں کے شروحات لکھے ہیں جن میں بخاری شریف، عمدہ، منہاج تنبیہ، حاوی، منہاج بیضاوی، اشباہ والنظائر قابل ذکر ہیں۔

۸ : قلائد الجواہر فی مناقب الشیخ عبد القادر۔

مصنف : شیخ محمد بن یحییٰ الحموی التازخی الحلبی۔

(متوفی ۹۶۳ھ)

آپ نے اس کتاب کی وجہ تصنیف یہ بتائی ہے کہ میں نے قاضی القضاة مجید الدین عبدالرحمان القدسی الحلبی کی کتاب ”معبر فی انباء من عنبر“ کا مطالعہ کیا تو اس میں حضرت شیخ عبدالقادر جیلانیؒ کے حالات کو مختصر پایا۔ اس لئے میں نے دیگر کتب کی مدد سے آپ کے حالات میں یہ جامع کتاب لکھی۔

۹ : الروض الزاہر فی مناقب الشیخ عبد القادر۔

مصنف : ابو العباس احمد بن محمد القسطلانی۔ (متوفی ۹۲۳ھ)

اس کتاب کے علاوہ آپ کی دیگر مشہور تصانیف میں سے مواہب

لدنیہ ہے۔

۱۰ : نزہۃ الخاطر الفاتر فی ترجمۃ الشیخ عبد القادر۔

مصنف : ملا علی بن سلطان محمد القاری الحنفی المکی۔ (متوفی ۱۰۱۴ھ)

مصنف احناف میں کثیر التعداد کتب کے مصنف ہیں ان کی علمی

شہرت علماء عالمیان پر عیاں ہے، مشکوٰۃ کی سب سے عمدہ شرح مرقات آپ

کی تصنیف ہے۔

تک عشرۃ کاملہ۔ (دس تمام)

کے بعد مزید کسی سوانح عمری کی ضرورت نہ ہونی چاہیے مگر چونکہ

آپ کو پاک و ہند میں گیارہویں والے کے نام سے یاد کیا جاتا ہے اس لئے



ہندوستان ہی کے مایہ ناز محدث شیخ عبدالحق دہلوی نے ”زیدۃ الآثار“ لکھ کر گیارہویں والے کے مناقب میں گیارہویں پیش کر دی۔

جزاهم اللہ عنا وعن جمیع المؤمنین بحرمته سید  
المرسلین۔ آمین!

## آپ کا نسب اور جائے پیدائش

فارس کے شمال میں عمیرہ خزر کے جنوبی ساحل سے ملحق گیلان کا زرخیز صوبہ جس کا رقبہ چھ ہزار مربع میل تھا۔ اس کے قصبے ”نیف“ میں ۴۰ھ میں آپ کی پیدائش ہوئی۔ یاقوت حموی (متوفی ۶۲۶ھ) نے قصبہ کا نام ”بشتیر“ بتایا ہے، اس تعارض کا دلیلہ دونوں جگہوں کو ایک ماننے یا ایک جگہ پیدائش اور دوسری جگہ پرورش پانے پر سے ہو سکتا ہے۔ تاہم آپ کے گیلانی ہونے میں کوئی کلام نہیں۔

نسب کے لحاظ سے آپ ثابت النسب سید ہیں۔ والد ماجد کی طرف سے حسنی اور والدہ محترمہ کی طرف سے حسینی ہیں۔

## والد ماجد کے نسب سے شجرہ

عبد القادر بن ابی (حافظ ذہبی و حافظ ابن رجب نے ابو صالح عبد اللہ بن جنگنی دوست لکھا ہے۔) صالح موسیٰ جنگلی دوست بن الامام ابی عبد اللہ بن الامام یحییٰ الزاہد بن الامام محمد بن الامام داؤد بن الامام موسیٰ بن الامام عبد اللہ بن الامام موسیٰ الجون (جون : سفید و سیاہ پر اطلاق ہوتا ہے یہاں سیاہ مراد ہے کیونکہ آپ کارنگ گندی تھا۔) بن الامام عبد اللہ المحض (محض کے معنی خالص ہیں۔ آپ غلامی سے خالص تھے۔) بن الامام الحسن المثنیٰ (مثنیٰ یعنی حسن ثانی۔) بن الامام امیر المؤمنین سیدنا الحسن بن الامام اسد اللہ الغالب امیر المؤمنین سیدنا علی ابن ابی طالب کرم اللہ وجہہ رضی عنہ و عنہم اجمعین۔

## والدہ محترمہ کے نسب سے شجرہ

سیدتنا ام الخیر امتہ الجبار بنت السید عبد اللہ الصومعی الزاہد بن الامام ابی جمال الدین السید محمد بن الامام السید محمود بن الامام السید ابی عبد اللہ بن الامام السید کمال الدین عیسیٰ بن الامام السید ابی علاؤ الدین محمد الجواد بن

الامام علی الرضا بن الامام موسیٰ الکاظم بن الامام جعفر الصادق بن الامام محمد بن باقر الامام زین العابدین بن الامام ابی عبد اللہ الحسین بن الامام اسد اللہ الغالب امیر المؤمنین سیدنا علی ابن طالب کرم اللہ وجہہ رضی عنہ و عنہم اجمعین۔

## پھوپھی، والدہ، نانا کی کیفیت

آپ کے نانا سید عبد اللہ صومعی کے متعلق شیخ ابو محمد واربانی قزوینی روایت کرتے ہیں کہ ایک شخص نے جو حضرت عبد اللہ صومعی کے مرید تھے بتایا کہ ہمارا قافلہ صحرائے سمرقند میں تھا کہ ڈاکوؤں نے آیا۔ پریشانی کے عالم میں یا شیخ ابا عبد اللہ صومعی پکارا تو کیا دیکھتے ہیں کہ شیخ ہمارے درمیان ہیں اور ڈاکوؤں سے فرما رہے ہیں۔ ”تعرفی یا خیل عنا“۔ (اے سوارو! ہم سے دور ہو جاؤ اور بکھر جاؤ)۔ چنانچہ وہ ڈاکو پہاڑوں اور جنگلوں کو بھاگ گئے۔

آپ کی پھوپھی صاحبہ سیدہ عائشہ انتہائی پارسا تھیں۔ جیلان میں ایک دفعہ امساک باران ہوا تو لوگوں نے آپ سے رجوع کیا۔ آپ نے اپنے گھر کے صحن میں جھاڑو دے کر بارگاہ الہی میں عرض کی۔ ”یا رب انی

کنست فرس انت“۔ (اے رب! میں جھاڑو دے دیا ہے، اب چھڑکاؤ تو  
 کر)۔ چنانچہ موسلا دھار بارش ہوئی۔

والدہ کی کرامت اس سے بڑھ کر کیا ہوگی کہ آپ کو زندگی بھر سچ  
 بولنے کی ہدایت و تلقین کی۔

## تعلیم و تربیت

آپ کی ولادت کے تھوڑے عرصے بعد آپ کے والد کا انتقال ہو گیا  
 اس لئے آپ کے نانا عبداللہ صومعی نے آپ کو سایہ عاطفت میں پالا۔ لوگ  
 آپ کو سید عبداللہ کا فرزند سمجھتے تھے۔ آپ کی والدہ سے روایت ہے کہ آپ  
 رمضان میں دن کے وقت والدہ کی چھاتی سے دودھ نہیں پیتے تھے، لوگوں  
 میں مشہور تھا کہ ہمارے شہر کے شریفوں کے ہاں ایک لڑکار رمضان میں دن  
 کو دودھ نہیں پیتا۔ چنانچہ ایک دفعہ بادل کی وجہ سے رمضان کا چاند نظر نہیں  
 آیا۔ لوگوں کو شبہ ہوا کہ دن رمضان کا ہے، لوگ آپ کی والدہ کے پاس آئے تو  
 آپ نے فرمایا ”عبدالقادر نے آج دودھ نہیں پیا“۔

عجین میں آپ نے کبھی بچوں کے ساتھ نہیں کھیلا۔ اگر کبھی ارادہ بھی



کیا تو ان دیکھے کہنے والے کو سنا جو کہہ رہا ہوتا ”اے مبارک! تم کدھر جاتے ہو“ اس لئے ڈر کر والدہ کے پاس چلے جاتے، ایک سوال کے جواب میں جو کسی نے آپ سے پوچھا تھا کہ آپ کو اپنی ولایت کا کب پتہ چلا؟ تو آپ نے فرمایا ”میں دس برس کا تھا کہ گھر سے مدرسے کو جاتا تو فرشتے میرے ساتھ جاتے اور جب میں مکتب میں بیٹھتا تو ان کو یہ کہتے سنتا، اللہ کے ولی کو جگہ دو کہ بیٹھ جائے“ کسی نے آپ کے متعلق پوچھا تو کہا گیا کہ ”سیکون لہ شان عظیم هذا يعطى فلا يمنع ويمكن فلا يحجب ويقرب فلا يمكر به“۔

(اس کی بڑی شان ہوگی، اس کو دیا جائے گا اور نہ روکا جائے گا، یہ قادر ہوگا محروم نہ ہوگا، یہ قریب ہوگا اس کے ساتھ مکر نہیں کیا جائے گا) یہ الفاظ کہنے والا ابدال تھا۔  
(ہجرت الاسرار۔ صفحہ ۲۱)

## تعلیم کے لئے بغداد کا سفر

ماں سے تحصیل علم کے لئے بغداد کے سفر کی اجازت چاہی۔ والد

کے اسی دینار جو ترکہ میں رہے تھے اس میں چالیس (۴۰) دینار والدہ نے آپ کی قمیص میں سی دیئے اور اجازت دیدی۔ سفر کے دوران جو آپ ایک قافلے کے ساتھ تھے، ہمدان سے کچھ آگے تر تک یاریک میں پہنچے تو ڈاکوؤں نے حملہ کر دیا، آپ کے ڈاکوؤں کے استفسار پر کہ تمہارے پاس کچھ ہے، آپ نے کہا کہ چالیس دینار ہیں۔ اس نے تمسخر سمجھا شدہ شدہ یہ بات ڈاکوؤں کے سردار تک پہنچی جو ایک ٹیلے پر مال تقسیم کرنے میں لگا تھا۔ اس سردار نے آپ کو بلایا تو آپ نے اس کو بھی سچ بتا دیا چنانچہ تلاشی لینے پر واقعی چالیس دینار آپ سے نکلے جو آپ کی قمیص میں سلے ہوئے تھے۔ تو اس سردار نے سچ بولنے کی وجہ پوچھی تو آپ نے والدہ کی نصیحت بیان کی۔ جس پر اس سردار نے توبہ کر لی اور اس کے تمام ساتھیوں نے بھی قافلے کا تمام مال واپس کر دیا۔

(بجہ صفحہ ۸۷)

## آپ کے اساتذہ

بغداد پہنچنے کے بعد آپ نے سب سے پہلے قرآن کریم کو روایت و درایت قرأت سے پڑھا، پھر فقہ میں مندرجہ ذیل اساتذہ سے استفادہ کیا جو

فقہ حنبلی کے علماء تھے۔ ابو الوفاء علی بن عقیل، ابو الخطاب محفوظ الکلوذانی، ابو الحسن محمد بن قاضی ابی یعلیٰ، محمد حسین بن محمد فراء، قاضی ابو سعید مبارک بن علی مخزومی۔

علم حدیث میں آپ نے مندرجہ ذیل اساتذہ سے استفادہ کیا۔  
 ابو غالب محمد بن الحسن الباقلانی، ابو سعد محمد بن عبدالکریم بن خنیش، ابو الفنا تم محمد بن علی بن میمون الرسی، ابو بکر احمد بن مظفر، ابو محمد جعفر بن احمد القاری السراج، ابو القاسم علی بن احمد الکرخی، ابو عثمان اسمعیل بن محمد الاصفہانی، ابو طالب عبدالقادر بن محمد عبدالقادر بن محمد بن یوسف، ابو طاہر عبدالرحمان بن احمد بن عبدالقادر بن محمد بن یوسف، ابو لبرکات پتہ اللہ السقطی، ابو القرمحمد بن مختار الهاشمی، ابو نصر محمد و ابو غالب احمد ابو عبداللہ یحییٰ ابناء الامام ابی علی الحسن البناء، ابو الحسین المبارک المعروف بابن الطبری، ابو منصور عبدالرحمن القزاز، ابو البرکات طلحہ العاقولی وغیرہ۔ رحمہم اللہ۔

## علم و ادب

مدرسہ نظامیہ، خواجہ نظام الملک طوسی نے ۱۲۵۹ھ اس کی بنیاد

رکھی تھی، اس زمانے میں نظامیہ کا فارغ التحصیل مستند سمجھا جاتا تھا۔ امام غزالی، عبدالقادر سہروردی، عمادالدین موصلی، شیخ سعدی و دیگر بزرگان دین اسی مدرسہ کے فیض یافتہ تھے۔ اسی میں علم و ادب کے مشہور علامہ زمان ابو زکریا یحییٰ بن علی التبریزی (متوفی ۵۰۲ھ) سے آپ نے علم و ادب حاصل کیا۔

زمانہ طالب علمی میں آپ نے بہت سی مشقتیں اٹھائیں اور مشکلات کو نہایت خندہ پیشانی سے برداشت کیا۔ ایک دفعہ کا واقعہ آپ بیان کرتے ہیں کہ میں مسلسل بیس دن فاقہ سے رہا۔ آخر تنگ آکر بغداد کے باہر گیا میں نے خیال کیا کہ شاید کوئی مباح چیز مل جائے۔ ویرانے میں دیکھا کہ ستر (۷۰) ولی اپنے لئے مباح کی تلاش میں ہیں، میں نے ان کی مزاحمت کو مروت کے منافی سمجھا اور واپس آگیا۔ واپسی پر ایک شخص نے مجھے سونے کا ایک ٹکڑا دیا کہ تیرے والدہ نے تیرے لئے بھجا ہے۔ چنانچہ میں وہ لے کر پھر ان ولیوں کی طرف گیا اور ان میں تقسیم کر کے واپس ہوا جو اپنے لئے لیا تھا اس سے کھانا لے کر سب فقیروں کو آواز دے کر اپنے ساتھ کھانے میں شامل کیا۔ (ہجرت صفحہ ۱۰۳)

اس طرح کے کئی واقعات آپ کی ذات ستودہ صفات سے وابستہ

## تربیت سلوک

شیخ ابو الخیر حماد بن مسلم دباس۔ علوم حقائق میں علماء راسخین میں سے تھے۔ بغداد میں آپ سے بڑھ کر اس وقت کوئی شیخ نہیں تھا۔ آپ دبس (شیرہ خرنما و شیرہ انگور) پچا کرتے تھے۔ اس لیے آپ کو حماد دباس کہتے ہیں۔ آپ کے شیرہ پر بھڑیا مکھی کبھی نہیں بیٹھتی تھی۔ آپ کا وصال ۵۲۵ھ میں ہوا۔ سید عبدالقادر نے علوم ظاہری سے فراغت سے قبل ہی علم طریقت کی تربیت آپ سے لی۔ آپ کے دیگر مرید شیخ عبدالقادر کو فقہہ کا طعنہ دیا کرتے اور تنگ کیا کرتے تھے۔ حضرت حماد بھی آپ کو اکثر کہتے ”اے فقہہ تو ہم سے کیا چاہتا ہے۔ جافقیہوں کی مجلس میں جا۔ آپ خاموش رہتے۔ ایک دن شیخ نے دیگر مریدوں کو آپ سے تعرض کرتے ہوئے دیکھا تو ان سے کہا۔ ”اے کتو! تم کیوں اسے اذیت دیتے ہو۔ خدا کی قسم تم میں سے ایک بھی اس جیسا نہیں۔ میں تو آزمائش کیلئے اسے چھیڑتا ہوں۔ (قلائد ص ۱۲)

## مجاہدات

شیخ ابو العباس احمد بن محی بغدادی کا بیان ہے کہ میں نے ۵۵۸ھ میں شیخ عبدالقادر کو سنا کہ کرسی و عظم پر بیٹھے ہوئے کہہ رہے تھے۔ میں پچیس سال عراق کے جنگلوں اور ویرانوں میں اکیلا پھرتا رہا۔ چالیس سال عشاء کے وضو سے صبح کی نماز پڑھی۔ پندرہ سال نماز پڑھ کر قرآن کریم ایک پاؤں پر کھڑے ہو کر صبح تک ختم کرے۔ (بجہ۔ ص ۲۲)

## محمی الدین کا لقب

شیخ عمران کیمتاتی اور شیخ بزاز نے کہا۔ شیخ عبدالقادر سے ہماری موجودگی میں محمی الدین کے لقب کے متعلق پوچھا گیا تو آپ نے بتلایا۔ ”ایک دفعہ جمعہ کو میں ۱۱۵۷ھ میں برہنہ پاسفر کر رہا تھا۔ کہ ایک لاغر شخص پر میرا گذر ہوا۔ اس نے کہا، السلام علیک یا عبدالقادر میں نے اس کے سلام کا جواب دیا۔ اس نے مجھے بلایا۔ میں اسکے پاس گیا۔ اس نے کہا مجھے



بٹھا دو۔ میں نے اسے بٹھایا تو وہ موٹا تازہ ہو گیا اور صورت بھی اچھی ہو گئی۔ یہ دیکھ کر میں ڈر گیا۔ اس نے کہا تو نے مجھے پہچانا؟ میں نے کہا۔ ”نہیں“ اس نے کہا ”میں دین ہوں۔ میں مر رہا تھا، جیسا کہ تم نے دیکھا۔ اللہ تعالیٰ نے آپ کے ذریعہ مجھے زندہ کیا۔ آپ محی الدین ہیں۔“ جب میں جمعہ کی نماز کو گیا تو فراغت نماز کے بعد لوگ میرے ہاتھوں کو بوسہ دیتے اور محی الدین کہتے۔“ (ہجرت ص ۵۴)

## ایک عبرت انگیز واقعہ

ابو سعید عبداللہ محمد بن ہبہ اللہ تمیمی شافعی نے ۵۸۰ھ میں جامع دمشق میں بیان کیا کہ میں جامع نظامیہ کا طالب علم تھا۔ اور میرا ایک رفیق ابن السقا تھا۔ ہم صلحاء کی زیارت کو جاتے اور نیکی کی رغبت رکھتے تھے۔ بغداد میں ایک غوث کے متعلق سنا کہ وہ جب چاہے غائب ہو جاتا ہے اور جب چاہے حاضر ہوتا ہے۔ ہمارے ساتھ شیخ عبدالقادر بھی متعلم مدرسہ تھے۔ ہم تینوں اس غوث کو دیکھنے گئے۔ راستہ میں ابن السقا نے کہا کہ میں اس غوث سے ایسا مسئلہ پوچھوں گا جس کا جواب نہ دے سکے۔ میں نے کہا۔ میں بھی ایک سوال کروں گا، دیکھوں گا کہ کیا جواب دیتا ہے۔ شیخ عبدالقادر نے کہا

بھائی میں تو اعتراض کرنے سے رہا البتہ اسکی زیارت کی برکات کا منتظر رہوں گا۔ چنانچہ ہم تینوں اسکی خدمت میں گئے۔ اس نے ابن السقا کو غضب کی نگاہ سے دیکھ کر کہا۔ ”تجھ میں نعر کی آگ شعلہ زن ہے۔“ پھر میرے طرف دیکھ کر کہا۔ ”دنیا تیرے کانوں تک پونہنچی“ حضرت عبدالقادرؒ کو اپنے پاس بٹھا کر کہا۔ ”تو نے اپنے ادب سے اللہ اور اسکے رسول ﷺ کو راضی کر لیا۔“ نیا کے ولی تیری عظمت کے آگے سر جھکا دیں گے۔“ یہ کہہ کر غوث غائب ہو گیا۔ کچھ مدت بعد عبدالقادرؒ پر قرب الہی کی علامات ظاہر ہوئیں۔ ابن ابی عمیر نے مشغول ہوا۔ اور بڑا مناظر بنا۔ عیسائیوں کے مناظر کیلئے بادشاہ نے شاہ روم کے ہاں بھیجا۔ وہاں مناظرہ میں کامیاب رہا مگر شاہ روم کی لڑکی عاشق ہو کر عیسائی ہو گیا اور لڑکی سے شادی کی اور کافر مرا۔ مجھے سلطان عبدالدین نے اوقات کا حاکم بنا دیا۔ چنانچہ دنیا مجھ پر ٹوٹ پڑی۔ اس طرح ش کا کہنا ہم سب پر صادق آیا۔

(ہجہ ص ۶)

## وعظ و تدریس

آپ نے وعظ کی پہلی مجلس بغداد کے ایک محلہ حلیہ برانیہ میں ماہ ۵۲۱ھ میں منعقد کی۔ سب سے پہلے جو الفاظ وعظ آپ کی زبان سے

نکلے وہ یہ تھے۔ ”غواص الفكر يعوض في بحر القلب در المعارف  
 فيستخرجها الى ف ساحل الصدر فننادى عليها مسمار ترجمان  
 اللسان فتشرى بنفائس اثمان حسن الطاعته في بيوت اذن الله ان  
 ترفع.“

(فکر کا غوطہ زن دل کے سمندر میں معرفتوں کے موتیوں کیلے  
 غوطہ لگاتا ہے۔ پس ان کو سینے کے ساحل کی طرف نکالتا ہے۔ زبان کا  
 ترجمان و دلال اسی پر بولی دیتا ہے۔ وہ ان گھروں میں جن کے بلند کرنے کا  
 اللہ نے حکم دیا ہے۔ حسن طاقت کے اچھے مول پر بنتے ہیں۔)

آپ کرسی پر بیٹھ کر وعظ کیا کرتے تھے۔ وعظ کی ابتدا یوں ہوئی۔ کہ بروز  
 شنبہ۔ ۱۶ شوال ۵۲۱ھ ظہر کو رسول ﷺ کو دیکھا۔ آپ نے وعظ کا فرمایا۔  
 آپ نے اپنے عجمی ہونے عذر کیا۔ حضور نے منہ کھونے کا فرمایا اور سات  
 دفعہ لعاب دہن اپنے لعاب مبارک سے آپ کے منہ میں ڈالا۔ آپ نماز  
 پڑھ کر بیٹھ گئے۔ اتنے میں حضرت علیؓ کو بھی اپنے سامنے کھڑے پایا۔ آپ  
 نے بھی لعاب دہن چھ مرتبہ آپ کے منہ میں ڈالا۔ پھر وہ چلے گئے۔ آپ کی  
 زبان سے سابقہ الفاظ نکلے۔ لوگ نماز کے بعد آپ کے پاس بیٹھ گئے۔ رجال  
 الغیب، جن، حضرت خضر اکثر آپ کی مجالس وعظ میں حاضر ہوتے۔ آپ

کا طریق کار یہ تھا۔ کہ جمعہ اور شنبہ کو مدرسہ میں وعظ فرماتے اور یک شنبہ کو اپنی خانقاہ میں۔ آپ نے ۱۵۲۱ھ سے ۱۵۶۱ھ تک چالیس وعظ فرمایا اور ۱۵۲۸ھ تا ۱۵۶۱ھ اپنے مدرسہ میں تدریس و افتاء کا کام کیا۔ آپ کی مجلس کے قاری شریف ابوالفتح ہاشمی تھے۔ آپ کی مجلس میں بسا اوقات افراد مر جلیا کرتے تھے۔ چار سو (۴۰۰) لکھنے والے آپ کے معارف لکھتے۔ کبھی وجد میں لوگوں کے سر پر ہوا میں چلتے اور واپس کرسی پر آ بیٹھتے۔ (بجہ ۹۵)

آپ کے قول قدمی «مذا علی رقبۃ کل ولی اللہ پر جن اولیاء نے گردنیں جھکائیں، وہ مختلف مقامات پر تین سو تیرہ (۳۱۳) ہیں۔ جن کی تفصیل یہ ہے :

حرین شریفین ۱۷، عراق ۶۰، عجم ۴۰، شام ۳۰، مصر ۲۰، مغرب ۲۷، یمن ۲۳، حبشہ ۱۱، سہ یاجوج ماجوج ۷، وادی سراندیپ ۷، جبل قاف ۷، جزائر بحر محیط ۲۴۔ (بجہ ۱۰)

## عجیب استفتاء اور اس کا جواب

آپ کے فرزند حضرت عبدالرزاق فرماتے ہیں کہ علماء عراق و عجم پر ایک مسئلہ پیش ہوا جس کا ثانی کوئی جواب نہ دے سکا۔ اس کی صورت یوں

تھی۔ کیا فرماتے ہیں علمائے دین اس مسئلہ میں کہ ایک شخص نے اپنی عورت سے کہا۔ ”تجھے طلاق ہے اگر میں اللہ تعالیٰ کی وہ عبادت نہ کروں جسے میرے علاوہ دنیا میں اور کوئی نہ کر رہا ہو۔“ اب وہ کونسی عبادت ہوگی جس کو وہ شخص کرے اور اس پر اس کی بیوی طلاق نہ ہو۔

یہ مسئلہ جب بغداد آیا تو والد محترم نے اس پر اسی وقت تحریر کیا کہ یہ شخص مکہ شریف چلا جائے اور اس کے لئے مطاف کو خالی کیا جاوے، وہ اکیلا ایک ہفتہ طواف کرے تو اس کی قسم پوری ہو جائیگی۔

امام موفق الدین بن قدامہ کہتے ہیں کہ ۵۶۱ھ میں ہم بغداد آئے تو اس وقت فتاویٰ میں عبدالقادر مرجع خلافت تھے۔ امام ابو العلیٰ نجم الدین نے بھی اسی قسم کے خیالات کا اظہار کیا ہے۔ آپ امام شافعی اور امام احمد کے مذہب پر فتویٰ دیا کرتے تھے۔ (ہجہ ۱۱۸)

## محاسن اخلاق

سخاوت و رحم

شیخ خضر حسینی ذکر کرتے ہیں کہ حضرت سیدنا عبدالقادرؒ نے ایک شکستہ دل فقیر سے حال پوچھا۔ اس نے کہا۔ ”میں آج دریا کے کنارے گیا اور ملاح سے کہا کہ مجھے اس پار لے جا۔ اس نے انکار کیا۔ اس لئے افلاس سے شکستہ دل ہوں۔“

فقیر یہ بات کر ہی رہا تھا کہ ایک شخص آیا اور اس نے تیس دیناروں کی تھیلی نذر کی۔ آپ نے وہ تھیلی اس فقیر کو دے دی اور ساتھ ہی اپنی قمیص نکال کر اس فقیر کو دی اور پھر بیس دینار میں اس سے خرید لی۔

آپؐ کسی کا سوال رد نہ کرتے، خواہ اس میں آپؐ کو اپنے کپڑے ہی کیوں نہ اتار کر دینے پڑتے۔ آپؐ فرماتے ہیں کہ کھانا کھلانے کے عمل سے کوئی عمل افضل نہیں۔ (شاید اسی وجہ سے گیارہویں کا اجراء ہوا ہو)

(بجہ صفحہ ۱۰۴، ۱۰۵، نوات الوفیات ج ۲ صفحہ ۳)

## حسن معاشرت و تواضع

شیخ ابوالعمر مظفر منصور ابن المبارک الواعظ معروف بحر زادہ فرماتے ہیں۔ ایک روز میں آپ کے دولت خانے پر حاضر ہوا۔ آپ بیٹھے کچھ لکھ رہے تھے۔ چھت میں سے آپ پر مٹی گری۔ آپ نے جھاڑ دی۔ اسی



طرح تینوں دفعہ گری۔ چوتھی دفعہ جو گری تو نظر اٹھا کر دیکھا کہ ایک چوہا مٹی گرا رہا ہے۔ آپ نے فرمایا۔ ”تیرا سر اڑ جائے۔“

یہ کہنا تھا کہ سر ایک طرف اور دھڑ دوسری طرف جاگرا۔ اس پر آپ نے لکھنا چھوڑا اور رونے لگ گئے۔ میں نے عرض کی کہ آقا آپ کیوں روتے ہیں۔ آپ نے فرمایا۔ ”میں ڈرتا ہوں کہ مبادا کسی مسلمان کے ہاتھ سے مجھے اذیت پہنچے اور اس مسلمان کا بھی یہی حال ہو جو اس چوہے کا ہوا ہے۔ آپ ”کریم النفس، خلیق، وسیع الصدر، نرم دل، عمد و پیمان کا خیال رکھنے والے تھے اور فقیروں کے لئے متواضع۔ (ہجہ ۱۰۳)

## صبر و عفو و حیا

شیخ ابو القاسم عمر بزاز فرماتے ہیں کہ سیدنا عبدالقادر کے اخلاق پسندیدہ، اوصاف پاکیزہ تھے۔ آپ کا ہمنشین گمان تک نہ کرتا کہ آپ کے نزدیک کوئی دوسرا مجھ سے بڑھ کر عزیز ہے۔ آپ اصحاب کا حال دریافت فرماتے، ان کی خطاؤں کو معاف فرماتے۔ زاوی کہتا ہے کہ میں نے آپ سے بڑھ کر کسی کو صاحب حیا نہیں دیکھا۔ (ہجہ ۱۰۴)

## خوف و عبادت

شیخ ابو عبد اللہ محمد بن علی بغدادی کا قول ہے کہ سیدنا شیخ عبد القادر رقیق القلب، خدا سے ڈرنے والے، بڑی ہیبت والے، مستجاب الدعوات، کریم الاخلاق، پاکیزہ طبع، عبادت میں مجاہدہ کرنے والے تھے۔ چنانچہ چالیس سال تک رات کے وضو سے صبح کی نماز پڑھی۔ (بجہ ۱۰۵)

## کرامات

### بیماریوں کا دور ہونا

امام مستنجد باللہ کے رشتہ داروں میں سے ایک کو مرض استنقاء ہو گیا اس کا پیٹ پھولا ہوا تھا، آپ نے اس پر ہاتھ پھیرا تو وہ ٹھیک ہو گیا۔  
مردوں کا زندہ ہونا

ایک عورت اپنے بچے کو آپ کے پاس لائی اور مرید کر لیا اور اسے طریق سلف کے مجاہدے کا حکم ہوا۔ بھوک و بیداری کی وجہ سے لڑکا کمزور ہو

گیا تھا۔ ایک دن اس کی ماں آئی اور اسے جو کی روٹی کھاتے دیکھ کر آپ کی خدمت میں شکایت کی غرض سے حاضر ہوئی، آپ اس وقت کھانا تناول فرما چکے تھے اور برتن میں مرغی کی ہڈیاں پڑی تھیں۔ اس عورت نے کہا ”آقا آپ مرغ کھاتے ہیں اور میرا بیٹا جو کی روٹی“۔ یہ سن کر آپ نے اپنا ہاتھ مبارک ان ہڈیوں پر رکھا اور فرمایا ”قومی باذن اللہ یحییٰ العظام وہی رمیم“۔ کھڑی ہو جاؤ اللہ کے حکم سے جو بوسیدہ ہڈیوں کو زندہ کرتا ہے۔ وہ مرغی اٹھ کھڑی ہوئی۔ آپ نے فرمایا کہ جب تمہارا بیٹا اس درجہ پر پہنچ جاوے تو جو کھاتا ہے کھائے۔

(بجہ۔ صفحہ ۶۵)

## بے موسم سیب کا غیب سے آنا

شیخ ابو العباس خضر بن عبداللہ بن یحییٰ حسینی موصلی بیان کرتے ہیں کہ ایک دفعہ امام متجد باللہ ابو المظفر یوسف عباسی خلیفہ آپ کی خدمت میں آیا اور کرامت کا مطالبہ کیا۔ آپ نے فرمایا کہ تم کیا چاہتے ہو۔ اس نے کہا مجھے سیب چاہئیں۔ آپ نے ہوا میں ہاتھ کیا تو اس میں دو سیب آئے حالانکہ بغداد میں اس وقت سیبوں کا کہیں نام و نشان بھی نہیں تھا۔ ایک آپ نے اس کو دیا اور دوسرا خود رکھا۔ اس نے کانا تو اس میں سے کیڑا نکل آیا۔ آپ نے کانا تو اس

سے کستوری کی خوشبو آنے لگی آپ سے اس نے وجہ پوچھی تو آپ نے فرمایا۔  
ظالم کے ہاتھ کی برکت ہے کہ اس میں سے عمدہ چیز بھی خراب ہو جاتی ہے۔

(بجہ۔ صفحہ ۶۱)

## عصا کو نور ہونا

شیخ ابو عبد الملک ذیال نے ۶۱۳ھ میں ذکر کیا ہے۔ میں ۵۶۰ھ  
میں سید عبد القادر محی الدین کے مدرسہ میں کھڑا تھا، آپ اپنے گھر سے نکلے  
تو ہاتھ میں عصا تھا، میرے دل میں خیال آیا کہ آپ کوئی کرامت دکھادیں جو  
اس عصا میں ہو۔ آپ نے مسکرا کر میری طرف دیکھا اور عصا کو زمین میں گاڑ  
دیا جو نور بن کر آسمان کی طرف بڑھ رہا ہے اور فضا روشن ہو رہی ہے۔ کچھ دیر  
بعد آپ نے عصا ہاتھ میں لے کر کہا۔ ذیال! تو یہی چاہتا تھا۔

(بجہ۔ صفحہ ۷۷)

## اناج میں برکت

شیخ ابو العباس احمد بن محمد جو حضرت شیخ عبد القادر کے رکاب دار

تھے۔ ذکر کرتے ہیں کہ بغداد میں قحط پڑ گیا، میں نے آپ سے کثرت عیال کی شکایت کی، آپ نے بیس سیر گیہوں دیئے اور فرمایا اسے غلہ کے انبار میں ڈال کر منہ بند کر دے اور سوراخ سے غلہ نکالتا رہ۔ اس میں کوئی رد و بدل نہ کرنا چنانچہ کافی مدت بعد جب میری اہلیہ نے اسے دیکھا تو وہ اسی طرح تھا پھر اس کے دیکھنے کے ہفتہ بھر میں ختم ہو گیا۔

## وفات شریف

آپ کی کرامات کے بیان میں دفاتر چاہئیں اس لئے ہم بیان کو مختصر کرتے ہوئے آپ کی وفات کے حالات بیان کرتے ہیں۔ شیخ ابو القاسم دلف بن احمد بن محمد بغدادی حریمی بیان فرماتے ہیں کہ آپ رمضان ۵۶۰ھ میں بیمار ہوئے۔ جب دو شنبہ کو انیس تاریخ ہوئی ہم آپ کے پاس تھے اس دن شیخ علی ابن ابی نصر الہیتی، شیخ نجیب الدین سروردی، شیخ ابو الحسن جو سقی اور قاضی ابو العلی محمد بن محمد بناء البراء بھی حاضر خدمت تھے۔ ایک باوقار شخص آپ کی خدمت میں آیا اور کہا۔ ”اے اللہ کے ولی السلام علیکم، میں ماہ رمضان ہوں، میں آپ سے معافی چاہتا ہوں جو آپ کے لئے مجھ میں مقدر کیا

گیا ہے۔ آپ سے جدا ہو رہا ہوں یہ میری آپ سے آخری ملاقات ہے۔“ آپ نے پھر آنے والے رمضان کو نہ پایا اور ربیع الآخر ۱۵۶۱ھ میں وصال فرمایا۔ کسی نے ایک ہی شعر میں آپ کی تاریخ ولادت اور وفات و مقدار عمر بڑی خوبی سے بیان کی ہے۔

ان باز اللہ سلطان الرجال

جاء فی عشق و مات فی کمال

بے شک اللہ کا شاہین، مردوں کا بادشاہ، عشق آیا اور کمال میں وفات پائی۔ لفظ عشق کا عدد چار سو ستر ہیں جو آپ کی تاریخ ولادت ہے اور کلمہ کمال کے عدد اکانوے ہیں جو مقدار عمر شریف ہے۔ جب کلمہ عشق کو کلمہ کمال کے ساتھ ملا دیں تو کل پانچ سو اکٹھ ہوتے ہیں جو آپ کی تاریخ وفات ہے۔

## آپ کا حلیہ

گندم گوں، لاغر جسم، میانہ قد، سینہ کشادہ، ڈاڑھی لمبی چوڑی، ہر دو ابرو متصل، آنکھیں سیاہ، آواز بلند، روش نیک، قدر بلند، علم کامل۔

(بجہ۔ صفحہ ۹۰)



## آپؐ کی اولاد

آپ کے صاحبزادے عبد الرزاق فرماتے ہیں کہ میرے والد بزرگوار کے ہاں انچاس بچے ہوئے۔ جن میں بیس لڑکے تھے اور باقی لڑکیاں۔

(فوت الوفيات ثانی۔ صفحہ ۳)

آپ کی اولاد زرینہ میں سے مشہور کی تفصیل درج ذیل ہے۔

نام	پیدائش	وفات	جائے دفن
شیخ عبد الوہاب	شعبان ۵۲۳ھ	۲۵ شوال ۵۹۳ھ	بغداد
شیخ عیسیٰ	// //	۱۲ رمضان ۵۷۳ھ	مصر
شیخ عبد العزیز	شوال ۵۳۲ھ	۸ ربیع الاول ۵۷۳ھ	جبال
شیخ عبد الجبار	// //	۹ ذوالحجہ ۵۷۵ھ	بغداد
شیخ عبد الرزاق	۸ ذی قعدہ ۵۲۰ھ	۶ شوال ۶۰۳ھ	بغداد
شیخ محمد	// //	۲۵ ذی قعدہ ۶۰۰ھ	بغداد
شیخ عبد اللہ	۵۰۸ھ	۷ صفر ۵۸۹ھ	بغداد
شیخ یحییٰ	۵۵۵ھ	۶۶۰ھ	بغداد
شیخ موسیٰ	ربیع الاول ۵۳۹ھ	جمادی الآخرہ ۶۱۵ھ	قاسون
شیخ ابراہیم	// //	۵۹۳ھ	واسط

اولاد کے مکمل حالات کے لئے مفصل کتب کا مطالعہ کیا جائے

یہاں صرف مختصر ذکر کیا گیا ہے۔

## تصانیف و ضروری ارشادات

آپ کی تصانیف غنیۃ الطالبین، فتوح الغیب، فتح ربانی، جلاء الخاطر فی الباطن والظاہر، یواقیت الحکم وغیرہ ہیں۔

آپ کے ارشادات کا مجمل ذکر کر دیا جاتا ہے۔

آپ اپنے صاحبزادے کے لئے فرماتے ہیں، میں تجھے امور ذیل کی

وصیت کرتا ہوں۔

اللہ کا تقویٰ (ڈر) اور اس کی فرمانبرداری، شریعت کی پابندی، سینہ کی صفائی (حسد کسی کے ساتھ نہ ہو)، نفس کی جوانمردی، چہرے کی بغشاست، سخاوت، خلق کو ایذا نہ دینا، اس کی ایذا برداشت کرنا، پیروں، درویشوں، علماء کی حرمت کا خیال رکھنا، مریدوں کو آسانی کی تلقین کرنا۔

☆ تصوف آٹھ خصلتوں پر مبنی ہے۔

حضرت ابراہیمؑ کی سخاوت، حضرت اسحاقؑ کی رضا، حضرت ایوبؑ

کاصبر، حضرت ذکریا کی مناجات، حضرت یحییٰ کا تجرد، حضرت موسیٰ کا صوف (کپڑے)، حضرت عیسیٰ کی سیاحت، حضرت محمد ﷺ کا فقر۔

(فتوح الغیب۔ مقالہ نمبر ۷۵)

### ☆ ترتیب اشغال کا فرمان

مومن کو چاہئے کہ پہلے فرائض کی ادائیگی کرے، پھر سنت، پھر نفل۔ جب تک فرائض سے فارغ نہ ہو، سنتوں میں مشغول ہونا اور اسی طرح جب تک سنتوں میں ہو، نوافل میں مشغول ہونا جہالت و رعونت ہے، ایسی عبادت قابل قبول نہیں۔

### ☆ عمل و نیت

شیخ سے پوچھا گیا کہ شیطان نے انا کہا تو وہ ملعون ہو گیا اور منصور حلاج نے انا کہا تو مقرب کیا گیا۔ اس کی وجہ کیا؟ آپ نے فرمایا ”منصور کا مقصد انا سے فناء تھا اور شیطان کا مقصد بقاء۔ اس لئے وہ مردود ہوا۔ یہ نیت کا فتور ہے۔“

☆ حضرت غوث کا ایک شعر اور اس کی تشریح

افلت شمس الاولین و شمنا

ابدا علی افق العلی لا تغرب

(پہلے دلیوں کے سورج غروب ہو گئے اور ہمارا آفتاب ولایت کی دلیوں کے افق پر کبھی غروب نہ گا۔)

حضرت مجدد الف ثانیؒ نے اپنے مکتوب نمبر ۲۳۔ دفتر سوم میں لکھی تشریح کی ہے۔ ہم مصنف کے حالات کو اس شعر کی تشریح پر ختم کرتے ہوئے حضرت مجددؒ کے فیوضات سامنے لا کر برکات کا حصول چاہتے

آپ فرماتے ہیں :

”وہ راستہ جو قرب ولایت سے تعلق رکھتا ہے مثلاً اقطاب، اوتاد، نجباء اور عام اولیا اللہ اس ہی قرب ولایت سے حاصل بخدا ہیں اور جوک کاراستہ یہی راستہ ہے۔ بلکہ جذبہ متعارف بھی اسی میں داخل ہے۔ راستہ میں توسط دجیلولت خواہ مخواہ ہوتی۔ اس راستہ کے سرخیل حضرت علیؑ ہیں۔ یہ منصب عظیم آپ سے تعلق رکھتا ہے۔ اس مقام میں حضرت اکرم ﷺ کے دونوں پاؤں آپ کے سر پر ہیں۔ حضرت فاطمہؑ و حضرت زینبؑ بھی آپ کے ساتھ اس مقام میں شریک ہیں۔ حضرت علیؑ کا وقت

پورا ہوا تو یہ منصب حضرت حسنین کو ملا اور انہیں سپرد ہوا۔ اس طرح یہ منصب بارہ اماموں سے ہوتا ہوا حضرت شیخ عبدالقادر جیلانیؒ کو ملا۔ حضرت شیخ اور آئمہ اثنا عشرہ میں کوئی دوسری شخصیت درمیان میں نظر نہیں آتی۔ اس لئے جو بھی قطب اوتاد وغیرہ ہیں سب کو آپ کے توسط سے فیض پہنچتا ہے۔ یہی وجہ ہے کہ آپ نے متذکرۃ الصدر شعر فرمایا۔ یہ عاجز بھی ایک شعر پر ختم کرتا ہے۔

غوث اعظم بمن بے سرو سامان مددے  
قبلہ دین مددے کعبہ ایمان مددے

عاجز قاضی محمد حمید فضلی

خانقاہ فضلیہ شیرگڑھ (سابق ریاست امب)

تحصیل و ضلع مانسہرہ

## مکتوب اول

اے عزیز! سیئہ طلب خود یکی دربوئہ والذین جاہدوا فینا  
 بآتش و یحذرکم اللہ نفسہ بگداز و خالص کن تا شاید ان مہر لنہدینہم  
 سلنا گرد و در بازار ان اللہ اشتری من المؤمنین انفسہم و اموالہم  
 ان لہم الجنة اور ارزشی باشد و بد ان سرمایہ توانی کہ بضاعت دین خالص الا  
 للہ الدین الخالص حاصل کنی و شاید رمزی اسرار و المخلصون علی  
 عطر عظیم بخشایند و از لوازم انوار افمن شرح اللہ صدرہ للاسلام فهو  
 علی نور من ربہ شعائی بر تو تابد و از ندای داعی ادعونی استجب لکم  
 عشر در دل تو پیدا آید و از حسیض قل متاع الدنیا قلیل پای ہمت بیرون نہی  
 از اوج و الآخرة خیر لمن اتقی عبور کنی و از نسیم نحن اقرب الیہ من  
 جبل الوردی بوی در مشام جان تو رسد و شجرہ قل از ان در اہتر از آید و از باد  
 میزان قل اللہ ثم ذرہم در بوستان تجرید فلا تدع مع اللہ الہا اخری  
 رگ شوی و ریاح فصل بہار ان الذین سبقت لہم منا الحسنی در روزیدن  
 ید و سحاب ان اللہ یجتبی الیہ من یشاء از ثقایل فصل باریدن گیر  
 دواراضی ریاض قلوب از نباتات و علمناہ من لدنا علما سر سبز



شود و اشجار بسا تین از اثمار ان رحمتہ اللہ قریب من المحسنین بار آور  
 گردد و عیون وصول از سر چشمہ عنیاً یسرب بها المقربون در وادی سرور  
 در آید و پیشتر اقبال ذلك فضل اللہ یوتیہ من یشاء بشارت فیض وارساند  
 الا تخافوا اولاً تحزنوا بالجنة التي كنتم توعدون و رضوان جنات  
 نعیم رضی اللہ عنہ نداددہد کلووا و اشربوا ہنیئاً بما كنتم تعلمون  
 والسلام۔

# مکتوب اول

## انا و خود پسندی کی مذمت

اے عزیز! اپنی طلب کے سینہ کو والذین جاہدوا فینا (۱) کی کٹھالی میں ایک دفعہ ڈال اور۔ یخذر کم اللہ نفسہ (۲) کی آگ سے گزار اور اس کو خالص بنا تاکہ تو۔ لنهدینہم سبلنا (۳) کہ مر کے قابل ہو جائے اور۔ ان اللہ شتری من المؤمنین (۴) کے بازار کے لائق بن جائے اور اس سرمایہ سے تو دین خالص۔ الا للہ الدین الخالص (۵) حاصل کر سکے اور شاید تیرے لئے۔ والمخلصون علی خطر عظیم

- 
- ۱: جو لوگ ہماری طلب میں مجاہدہ کرتے ہیں۔ (سورۃ عنکبوت۔ پ ۲۱)  
 ۲: اللہ تعالیٰ تم کو اپنی ذات سے ڈراتا ہے۔ (سورۃ آل عمران۔ پ ۳)  
 ۳: ہم ان کو اپنی طرف پہنچنے والے راستوں کی ہدایت دیتے ہیں۔ (سورۃ عنکبوت۔ پ ۲۱)  
 ۴: اللہ تعالیٰ نے مومنوں سے ان کی جانیں خریدی ہیں۔ (سورۃ توبہ۔ پ ۱۱)  
 ۵: اللہ تعالیٰ ہی کے لئے ہے دین خالص۔ (سورۃ زمر۔ پ ۲۳)

(۶) کے اسرار سے کوئی ایک رمز کھول دیں اور۔ افمن شرح اللہ صدرہ  
 للاسلام فهو علی نور من ربہ (۷) کے انوار کی چمک تجھ پر پڑ جائے اور  
 - ادعونی استجب لکم (۸) کے پکارنے والے کی آواز سے تیرے دل  
 میں شوق پیدا ہو جائے اور تو۔ قل متاع الدنيا قليل (۹) کی ذلت سے  
 ہمت کے پاؤں کے ذریعہ باہر قدم رکھ دے اور۔ والآخرة خير لمن اتقى  
 (۱۰) کی بلندیوں کو عبور کر سکے اور۔ نحن اقرب اليه من جبل الوريد  
 (۱۱) کی خوشبو سے تیری مشام جاں معطر ہو اور تیرے دل کا پودا اس سے  
 حرکت میں آجائے اور۔ فلا تدع مع الله الها آخر (۱۳) تجھ سے ماسویٰ  
 کے پتے جھڑ جاویں اور۔ الذين سبقت لهم من الحسنی (۱۴) کی

- ۶ : مخلص لوگ ایک بہت بڑے خطرے میں ہوتے ہیں۔ (مقولہ صوفیاء)  
 ۷ : جس کا سینہ اللہ تعالیٰ اسلام کے لئے کھول دے پس وہ اپنے اللہ کی طرف سے نور پر ہے۔ (سورۃ زمر۔ پ ۲۳)  
 ۸ : مجھے پکارو میں تمہاری دعا کو قبولیت بخشوں گا۔ (سورۃ مومن۔ پ ۲۳)  
 ۹ : کہہ دے کہ دنیا کے سامان تھوڑے ہیں۔ (سورۃ نساء۔ پ ۵)  
 ۱۰ : آخرت اس کی بہتر ہے جو تقویٰ اختیار کرے۔ (سورۃ نساء۔ پ ۵)  
 ۱۱ : اس اس کی شاد رگ سے قریب ہیں۔ (سورۃ بقرہ۔ پ ۲۶)  
 ۱۲ : اللہ کی یاد میں ان کو چھوڑ دے۔ (سورۃ انعام۔ پ ۷)  
 ۱۳ : تو اللہ کے ساتھ کسی دوسرے خدا کو نہ پکار۔ (سورۃ عنکبوت۔ پ ۲۰)  
 ۱۴ : وہ لوگ جن کے لئے ہم نے بہتری کا فیصلہ کیا ہے۔ (سورۃ انبیاء۔ پ ۱۷)

بیمار والی ہوائیں چلنا شروع ہو جائیں اور۔ اللہ یحتبی الیہ من یشاء (۱۵)  
 بادل فضل کے شیشوں سے برسنے شروع ہو جائیں، جس سے دلوں کی  
 سر زمین میں۔ علمناہ من لدنا علما (۱۶) کا سبزہ اگ جاوے اور وہ  
 سر سبز ہو جائیں اور اسی طرح دلوں کے باغ کے درخت۔ ان رحمتہ اللہ  
 قریب من المحسنین (۱۷) کے پھلوں سے بار آور ہو جائیں اور۔ عینا  
 یشرب بہا المقربون (۱۸) وصول کے چشمے سرور کی وادی میں بہنے لگیں  
 اور۔ ذالک فضل اللہ یؤتیہ من یشاء (۱۹) کے اقبال کی بشارت دینے  
 والا۔ لا تخافوا ولا تحزنوا و ابشرو بالجنة التي كنتم تو عدون  
 (۲۰) کے فیض کی بشارت دے اور۔ جنات نعیم (۲۱) کا ”فرشتہ

- ۱۵: اللہ تعالیٰ اپنے لئے جسے چاہے جن لیتا ہے۔  
 (سورہ شوریٰ۔ پ ۲۵)  
 ۱۶: ہم نے اسے اپنا علم لدنی دیا تھا۔  
 (سورہ کھف۔ پ ۱۶)  
 ۱۷: اللہ تعالیٰ کی رحمت محسنوں کے قریب ہے۔  
 (سورہ اعراف۔ پ ۸)  
 ۱۸: اس چشمے سے مقرب لوگ پیتے ہیں۔  
 (سورہ تطفیف۔ پ ۳۰)  
 ۱۹: یہ اللہ تعالیٰ کا فضل جس سے کسی کو نواز دے۔  
 (سورہ جمعہ۔ پ ۲۸)  
 ۲۰: نہ ڈرو نہ غم کرو، تمہیں خوشخبری ہے اس جنت کی جس کا وعدہ تمہارے ساتھ کیا گیا ہے۔  
 (سورہ حم السجدہ۔ پ ۲۳)  
 ۲۱: جنت کی نعمتوں۔  
 (سورہ واقعہ۔ پ ۲۷)

رضوان“۔ رضی اللہ عنہم (۲۲) کی آواز دے اور پھر۔ کلو ا واشربوا  
 ہنیئا بما کنتم تعلمون۔ (۲۳)۔ کا معاملہ ہو۔

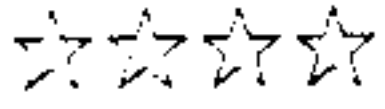
والسلام

(سورۃ حشر۔ پ ۲۸)

۲۲: اللہ تعالیٰ ان سے راضی ہوا۔

(سورۃ طور۔ پ ۲۷)

۲۳: کھاؤ پیو خوشی سے، یہ تمہارے عمل کی جزا ہے۔



## مکتوب دوم

اے عزیز! بترس از ان روز کہ یوم یفر المرء من اخیہ وامہ  
 ایہ وصاحبته وبنیہ محاسبہ وان تبدوا ما فی انفسکم اوتخفوه  
 یحاسبکم به اللہ اندیشہ کن وچون اولئک کالانعام محظوظ نفسانی  
 مشغول مباش و سر در مراقبہ فاذکرونی اذکر کم فرور و دیدہ در مشاہدہ  
 وجوه یومئذ ناضرة الی ربہ ناظرۃ بختا و نظارہ کن و از نعیم ولکم فیہا ما  
 تشتهی انفسکم ولکم فیہا ما تدعون یاد آور تاندا ی داعی اللہ یدعو  
 الی دار السلام در گوش ہوش تواقند و از خواہگاہ غفلت انما الحیوۃ الدنیا  
 لعب ولہو بیدار گردی و در طلب درجات و السابقون السابقون اولئک  
 المقربون فی جنات النعیم از سر قدم سازی و مرکب ہمت از جان و دل  
 در تازی تا مبشر الطاف اللہ لطیف بعبادہ باہزار ان اطباق ندا ی لہم  
 البشری ترادر پیش آید و عسا کر امداد وللہ جنود السموت والارض  
 ہمراہ تو شود و بر لشکر اعدا ان الشیطان للانسان عدو مبین فیروز آئی و از دام  
 ہوائی نفس ان النفس لامارۃ بالسوء خلاص یابی و لوح دل را از لطائف  
 اسرار اتقوا اللہ یعلمکم مر قوم گردانی و مرغ دل از خطائر قدس قدیم یاد

آورود در فضای سلوک فاسلکی سبل ربك ذللا بجناح میثاق در پرواز آید و از شمار  
 انس در بساتین کلمے من کل الثمرات محفوظ گردد و آمینہ سر از لوازم انوار  
 تجلیات ہم صفت نور گردد کہ سر تولج اللیل فی النهار مکشوف شود در روضہ  
 ضمیر تو از امطار مرا غم و انزلنا من السماء ماء فانبثنا به جنات و حب  
 الحصيد سر سبز بہچوباغ ارم گردد در موز و احینا به بلدة میتا مرترا فہم  
 شود و استار فکشفنا عنک غطائك فبصرک الیوم الحدید از پیش تو برد را  
 ندو تو در مشاہدہ کمال اور فرومانی گاہی در دریای بی نیازی ان اللہ لغنی عن  
 العالمین فروشوی و از سموم مہیب افامنوا مکر اللہ در گرداب سرگردانی  
 فرمانی و گاہی از نسیم لطف ولا تیا سوا من روح اللہ در گلشن تجمید چون  
 عندلیب از شوق در ترنم آئی و از غلبات وجد نغمہ انی لا جد ریح یوسف بر کشی  
 و حساد بزبان ملامت پیش آیند و گویند تاللہ انک لفی ضلالک القدیم و چون  
 تاثیر و القیہ علی و جہہ فارتد بصیرا ظاہر گردد ہمہ اخوان باہزاران نیاز و عجز  
 در خواست کنند کہ استغفر لنا ذنوبنا ان کنا خاطئین و از سر صدق بر خوانند  
 کہ لقد اثرک اللہ علینا و تو در مقام مناجات آئی و بزبان حال گوئی کہ رب قد  
 اتیتنی من الملک و علمتنی من تاویل الاحادیث فاطر السموات  
 و الارض انت ولی فی الدنیا و الآخرۃ توفنی مسلماً و الحقنی  
 بالصالحین و السلام .



# مکتوب دوم

## قیامت کے محاسبہ میں

اے عزیز! اس دن سے ڈر یوم یفرا المرء من اخیہ وامہ وابیہ  
 وصاحبته وبنہ۔ (۱) اور ان تبدوا ما فی انفسکم اوتخفوه  
 یحاسبکم بہ اللہ۔ (۲) کے محاب کا اندیشہ رکھ اولنک کا لا نعام  
 (۳) کی طرح اپنے نفسانی لذتوں کے شغل میں مت رہ فاذکرونی  
 اذکرکم (۴) کے خیال میں سر جھکاؤ وجوہ یومئذ ناضرة الی ربہا نا  
 ظرة (۵) کے مشاہدے میں آنکھیں کھولو اور دیکھو ولکم ماتشتہی

۱: جس دن انسان اپنے بھائی، ماں، باپ، بیوی بہنوں سے بھاگے گا۔ (سورۃ عبس۔ پ ۳۰)

۲: جو کچھ تمہارے نفسوں میں ہے، ظاہر کر دیا چھپاؤ۔ اللہ تم سے حساب کرے گا۔ (سورۃ بقرہ۔ پ ۳)

(سورۃ اعراف۔ پ ۹)

۳: یہ جانور کی مانند ہیں۔

(سورۃ بقرہ۔ پ ۲)

۴: مجھے یاد کرو، میں تمہیں یاد کروں گا۔

۵: ان کے چہرے آج کے دن تروتازہ ہوں اور اپنے رب کو دیکھیں گے۔ (سورۃ قیامت۔ پ ۲۹)

انفسکم ولکم فیہا ماتدعون (۶) کی نعمتوں کو یاد کرو تاکہ واللہ یدعوا  
الی دار السلام (۷) کی آواز تیرے ہوش کے میں کانوں پڑے اور  
انما الحیوة الدنیا لعب ولہو " کے خواب غفلت سے بیدار ہو جائے اور  
السابقون اولئک المقربون فی جنات النعیم (۹) کی طلب درجات  
میں اپنے سر سے قدم کا کام لیکر ہمت کے گھوڑے کو جان و دل سے اس  
طلب میں دوڑائے اور اللہ لطیف بعبادہ (۱۰) کی خوشخبری دینے والا لہم  
البشری (۱۱) کی لطف کی خوش خبری کی آواز سے تیرے سامنے آئے اور۔  
وللہ جنود السموات والارض (۱۲) امداد کے لشکر تیرے ساتھ ہوں  
اور دشمن کے لشکر ان الشیطان للانسان عدو مبین

۶ : تمہارے لئے جو کچھ تمہارے نفس چاہیں اور جو کچھ مطالبہ کر دے، جنت میں ہوگا۔

(سورۃ حم مجدہ۔ پ ۲۴)

(سورۃ یونس۔ پ ۱۱)

۷ : اللہ تعالیٰ تم کو سلامتی کے گھر کی طرف بلاتا ہے۔

(سورۃ حدید۔ پ ۲۷)

۸ : دنیا کی زندگی کھیل کود ہے۔

۹ : جو لوگ ایمان کے لحاظ سے پھلے ہیں وہی مقرب ہیں اور جنت کی نعمتوں میں ہوں گے۔

(سورۃ واقعہ۔ پ ۲۷)

(سورۃ شوریٰ۔ پ ۲۵)

۱۰ : اللہ تعالیٰ اپنے بندوں پر مہربان ہے۔

(سورۃ زمر۔ پ ۲۴)

۱۱ : ان کے لئے خوشخبری ہے۔

(سورۃ فتح۔ پ ۲۶)

۱۲ : اللہ کے لئے زمین و آسمان کے لشکر ہیں۔

(۱۳) پر فتح پالے۔ خواہشات کے پنجرے سے ان النفس لامارة  
 بالسوء (۱۴) خلاصی پالے اور اپنے دل کی تختی پر اتقوا الله و يعلمکم الله  
 (۱۵) کے اسرار و لطائف لکھ سکے تاکہ تیرے دل کا مرغ قدس کے قدیم  
 محلات کو یاد کر کے فضائے سلوک میں فاسلکی سبل ربك  
 ذللا (۱۶) بیشاق کے پروں سے اڑے اور تو محبت و انس کے پھلوں سے  
 کلی من کل الثمرات۔ (۱۷) کے ناغوں میں محفوظ ہو۔ تیرے باطن کا  
 آئینہ انوار تجلیات کی چمک سے نور کا سا ہم صفت ہو جائے اور تولوج اللیل فی  
 النهار (۱۸) کاراز اس پر کھل جائے اور تیرے ضمیر کا باغیچہ۔ انزلنا من  
 السماء ماء فانبتنا به جنات و حب الحصيد (۱۹) باغ ارم کی طرح ہر  
 جگہ پہنچنے والی، ہر جگہ برسنے والی بارش سے سرسبز ہو جائے اور تجھے۔ و احینا

- 
- ۱۳ : شیطان انسان کا واضح دشمن ہے۔ (سورۃ یوسف۔ پ ۱۲)  
 ۱۴ : نفس برائیوں پر اکساتا ہے۔ (سورۃ یوسف۔ پ ۱۲)  
 ۱۵ : اللہ تعالیٰ سے ڈرو! وہ تمہیں تعلیم دیتا ہے۔ (سورۃ بقرہ۔ پ ۳)  
 ۱۶ : اپنے رب کے راستے میں سر جھکا کر چل۔ (سورۃ نحل۔ پ ۱۴)  
 ۱۷ : ہر قسم کے پھلوں سے کھاؤ۔ (سورۃ نحل۔ پ ۱۴)  
 ۱۸ : رات کو دن میں داخل کرتا۔ (سورۃ آل عمران۔ پ ۳)  
 ۱۹ : ہم نے آسمان سے برکت والا پانی نازل کیا اور اس سے باغ اور فصلوں کے دانے اگائے۔ (سورۃ حق۔ پ ۲۶)

به بلدة ميتا (۲۰) کے رموز و اسرار سمجھ آئیں۔ فکشفنا عنک غطائك  
 فبصرک اليوم حديد (۲۱) کے پردے تیرے آگے سے اٹھادے جائیں تا  
 کہ تو اس مشاہدہ جمال میں پڑا رہے اور کبھی تو بے نیازی کے دریا میں۔ ان  
 اللہ لغنی عن العالمین (۲۲) نیچے چلا جائے اور۔ افأمنو مکر اللہ  
 (۲۳) کی گرم ہواؤں کے چلنے کی سرگردانی کے چکر سے عاجز ہو جائے اور  
 کبھی۔ لاتیأسوا من روح اللہ (۲۴) کی نسیم لطف سے عزت کے باغ کے  
 بلبل کی مانند شوق میں گنگنائے اور انی لاجد ریح یوسف (۲۵) کے  
 غلبہ وجد میں نغمہ زن ہو اور حساد کی زبان طعن سے جو سامنے آکر کہیں۔ تا اللہ  
 انک لفی ضلک القدیم (۲۶) اور جب تاثیر۔ فالقاه علی

- 
- ۲۰: ہم نے اس بارش سے مرد و بستیاں زندہ کیں۔ (سورۃ ہق۔ پ ۲۶)  
 ۲۱: ہم نے تیری آنکھوں سے پردے اٹھائے، تیری آنکھیں آج تیز ہیں۔ (سورۃ ہق۔ پ ۲۶)  
 ۲۲: اللہ تعالیٰ تمام جہانوں سے بے نیاز ہے۔ (سورۃ عنکبوت۔ پ ۲۰)  
 ۲۳: کیا وہ اللہ کی خفیہ پکڑ سے بے نیاز ہو گئے۔ (سورۃ یوسف۔ پ ۱۳)  
 ۲۴: اللہ کی مہربانی سے مایوس نہ ہو۔ (سورۃ یوسف۔ پ ۱۳)  
 ۲۵: مجھے یوسف کی خوشبو آرہی ہے۔ (سورۃ یوسف۔ پ ۱۳)  
 ۲۶: خدا کی قسم تو اپنی پرانی ہٹ پر قائم ہے۔ (سورۃ یوسف۔ پ ۱۳)

وجہہ فارتد بصیرا (۲۷) کی ظاہر ہو گئی تو تو سب بھائیوں سے ہزار عجز و  
انکسار سے درخواست کرے گا۔ استغفرلنا ذنوبنا انا کنا خاطئین  
(۲۸) اور صدق و سچائی سے کہے گا۔ لقد آثرک اللہ علینا (۲۹) اس  
وقت تو مناجات کے مقام میں آجائے گا اور زبان حال سے کہے گا۔ رب قد  
آتینن من الملک و علمتنن من تأویل الاحادیث فاطر السموات  
والارض انت ولی فی الدنیا والآخرۃ توفنی مسلما والحقنی  
بالصالحین (۳۰)۔

والسلام

- 
- ۲۷: اس کے منہ پر یوسف کی قمیص رکھی تو دوپہنا ہو گیا۔ (سورۃ یوسف - پ ۱۳)
- ۲۸: ہمارے گناہ معاف کر دے ہم خطا کار تھے۔ (سورۃ یوسف - پ ۱۳)
- ۲۹: اللہ تعالیٰ نے تجھے ہم پر برتری بخشی۔ (سورۃ یوسف - پ ۱۳)
- ۳۰: اے خدا تو نے مجھے بادشاہی بخشی اور خواب کے علم سے نوازا۔ تو زمین و آسمان کا پیدا کرنے والا  
ہے، دنیا و آخرت میں میرا ولی ہے۔ مجھے مسلمان مار (فوت کر) اور صالح لوگوں سے قیامت کے وقت  
ملا۔ (سورۃ یوسف - پ ۱۳)

## مکتوب سوم

اے عزیز! پیش ازیں تغافل کردن و بحیث مغرور شدن نہ دلیل سعادت بود مگر خطاب ارضیتیم بالحویة الدنیا من الاخرة بگوش جان تو ز سیدہ است و از و عید و من کان فی هذه اعمیٰ فهو فی الاخرة واضل سیلا بیچ خوف نداری و از تهدید اقرب للناس حسابہم و ہم فی غفلة معرضون بیچ اندیشہ نمیکنی و از توبیح من کان یرید حرث الدنیا نؤتیه منها و ما له فی الاخرة من نصیب بیچ یاد نمی آری و از تنبیہہ فاما من طفیٰ و اثر الحیوة الدنیا فان الجحیم فی الماویٰ بیچ انتباه نمیگیری تا چند در تینہ غفلت سرگردان و در بیداری شہوت بی سامان باشی یکی در صومعہ توبوا الی اللہ در شور و در محراب و انبوا الی ربکم توجہ برو بہ بیان صدق و اخلاص بر خوان انی و جہت و جہی للذی فطر السموات و الارض حنیفاً تانفاس اسرار و هو الذی یقبل التوبة عن عباده و یعفوا عن السئیات از خزائن الطاف ان اللہ غفور رحیم بر تو مکشوف شود و بیک عنایت بشارت چنین رساند ان اللہ یحب التوابین و یحب المتطہرین و ہمدارج معارج تعز من تشاء عروج بخشد و منادے اقبال بزبان حال ندا کند کہ ان الذین قالوا ربنا ثم استقاموا فلا خوف علیہم ولا ہم یحزنون و السلام.

# مکتوب سوم

## غفلت سے بیداری میں

اے عزیز! زیادہ غافل رہنا اور دیناوی زندگی پر مفرور ہونا نیک بختی کی نہیں ہوتی۔ کیا تمہارے کانوں نے ارضیتم بالحیوة الدنیا من الآخر (۱) کا خطاب نہیں سنا اور من کان فی هذه اعمی وهو فی الآخرة اعمی (۲) کی وعید سے تجھے ڈر نہیں لگتا اور اقترب للناس حسابهم و فی غفلته معرضون (۳) کی جھڑکی سے تجھے خوف نہیں اور من کان مدحرت الدینانؤتہ منها وماله فی الآخرة من نصیب

کیا تم آخرت کو چھوڑ کر دنیا کی زندگی پر راضی ہو گئے ہو۔ (سورۃ توبہ۔ پ ۱۱)  
جو اس دنیا میں اندھا ہو گا وہ آخرت میں بھی اندھا ہو گا۔

(سورۃ بنی اسرائیل۔ پ ۱۵)

: لوگوں کے حساب کا وقت قریب ہو گیا ہے اور وہ غفلت کی وجہ سے منہ موڑے  
ئے ہیں۔ (سورۃ انبیاء۔ ۱۷)



(۴) کی سرزنش تجھے کچھ یاد نہیں اور۔ اما من طغی و اثر الحیوة اللہ  
 فان الجحیم ہی الماوی (۵) کی تنبیہ سے تو کوئی خبر نہیں رکھتا۔ کر  
 تک تو غفلت کے بیابانوں اور شہوت کے میدانوں میں سرگرداں و۔  
 سر و سامان رہے گا۔ تو بو الی اللہ (۶) کی عبادت گاہ میں آ اور۔ انیبوا اللہ  
 ربکم (۷) کے محراب میں خیال رکھ اور صدق و اخلاص کی زبان سے  
 انی وجہت وجہی للذی فطر السموات والارض حنیفا (۸)  
 پڑھ، تاکہ ہو الذی یقبل التوبة عن عبادہ ویعفو عن السيئات (۹)  
 کی مہربانیوں کی لطافتیں تجھ پر منکشف ہوں اور تجھے۔ ان اللہ یعہ  
 التوابین ویحب المتطہرین (۱۰) کے پیغام عنایت کی بشارت پہنچائے

- ۴ : جو دنیاوی کھیتی کارا اور رکھے۔ ہم اس کو دے دیتے ہیں، لیکن آخرت میں سے اس کا کچھ  
 نہیں۔ (سورۃ شوریٰ۔ پ ۲۵)  
 ۵ : جس نے سرکشی کی اور دنیا کی زندگی کو ترجیح دی، اس کا ٹھکانہ جہنم ہے۔ (سورۃ نازعات۔ پ ۲۰)  
 ۶ : اللہ کی طرف رجوع کرو۔ (سورۃ نور۔ پ ۱۸)  
 ۷ : اللہ کی طرف مائل ہو۔ (سورۃ زمر۔ پ ۲۴)  
 ۸ : میں نے کلی طور پر اپنی توجہ اس ذات کی طرف کر دی ہے جو زمین و آسمان کا پیدا کرنے والا ہے۔  
 (سورۃ انعام۔ پ ۷)  
 ۹ : اللہ تعالیٰ وہ ذات ہے جو اپنے بندوں کی توبہ قبول کرتا ہے اور گناہوں کو معاف کرتا ہے۔ (سورۃ شوریٰ۔ پ ۲۵)  
 ۱۰ : اللہ توبہ کرنے والوں کو پسند کرتا ہے اور پاکی والوں کو بھی۔ (سورۃ بقرہ۔ پ ۲)

تَعَزُّمِن تَشَاء (۱۱) کے مدارج کا عروج بخشنے اور نیک بختی کا  
 زبان حال سے آواز دے۔ ان الذین قالوا ربنا اللہ ثم استقاموا  
 وف علیہم ولا ہم یحزنون (۱۲)۔

والسلام

سے تو عزت دے۔ (سورۃ آل عمران۔ پ ۳)  
 لوگ کہتے ہیں کہ ہمارا رب اللہ ہے پھر اس پر استقامت رکھتے ہیں ان کو نہ تو کوئی خوف ہے اور  
 غم کریں۔ (سورۃ احقاف۔ پ ۲۶)

## مکتوب چہارم

اے عزیز! چون شمس معارف از مطالع سموات سرایر طلوع کند  
 وارضے قلوب نور اہتدا منور گردد کہ اشرفت الارض بنور ربها و غطای ظلال  
 خیالیہ از پیش بصائر عقول مرتفع شود کہ فکشفنا عنک غطائك نواظر افہام  
 مشاہدہ لوا مع انوار قدس از حیرت چشم باز ماند و خواطر افکار از مکاشفہ عجائب اسرار  
 عالم ملکوت در تعجب شود و ہیجان عشق اور ابوادی طلب سرگردان کند غلبات شوق  
 در موطن قرب انس بخشد و منادی ان الله لذو فضل علی الناس نداء کند و ہو  
 معکم این ما کنتم چون بر نکتہ سر معیت مطلع گردد ہستی خود را گم کند و لا  
 تجعلوا مع الله الہا اخر و در ریای نیستی لیس لك من الامر شی فرو شود تا  
 گوہر امید را پختگ آرد و امواج عزت اور اور محیط عظمت در انداز و چون خواهد کہ بر  
 کنارہ آید در گرداب حیرت افتد و بگوید رب انی ظلمت نفسی فاغفر لی مرا کب  
 امداد از الطاف و حملنا ہم فی البر والبحر در رسد و اور بسا حل لطف نصیب  
 بر حمتنا من نشاء فرود آرد مفتح خزاین اسرار و الله بکل شیء محیط بد و سپارند  
 و بر موز و اشارات وان الی ربك المنتھی اطلاع بخشند پس فاوحی الی عبده  
 ما اوحی چه باشد و لقد رای من آیات ربہ الکبریٰ چه معنی دارد۔

# مکتوب چہارم

## دل کی نورانیت کے نتائج میں

اے عزیز! معرفتوں کے سورج رازوں کے آسمانوں کے مطالعے (سورج نکلنے کی جگہوں) سے طلوع ہوتے (نکلنے) ہیں اور دلوں کی زمین ہدایت کے نور سے منور ہو جاتی ہے، کیونکہ۔ و اشرفت الارض بنور بہا (۱) آیا ہے اور پردہ خیال کی ظلمتیں عقل کی آنکھوں کے سامنے سے چھٹ جاتی ہیں فكشفنا عنك غطاءك (۲) تو سمجھ کی آنکھیں نور قدس کی چمک کے مشاہدہ سے حیرت کی وجہ سے عاجز ہوتی ہیں اور افکار کے دل عالم ملکوت کے عجائب کے مکاشفہ سے تعجب میں پڑ جاتے ہیں اور عشق کی کشمکش اسے طلب کی وادی میں شوریدہ سر کر دیتی ہے اور شوق کے غلبے قرب کے مواطن میں اسے انس بخش دیتے ہیں۔ ان الله لذو فضل على الناس

(سورۃ زمر۔ پ ۲۴)

(سورۃ بقرہ۔ پ ۲۶)

۱: اور زمین اللہ کے نور سے روشن ہو گئی۔

۲: ہم نے تیرے پردے کھول دیئے۔

(۳) کا منادی آواز دیتا ہے اور وہو معکم اینما کنتم (۴) کے راز معیت کے نکتہ سے مطلع ہو جاتا ہے اور۔ فلا تجعلوا مع اللہ الہا اخر (۵) میں اپنی ہستی گم کر دیتا ہے اور۔ لیس لك من الامر (۶) کے دریائے نیستی میں ڈوب جاتا ہے تاکہ امید کا گوہر اس کے ہاتھ لگے اور عزت کی موجیں اسے عظمت کے محیط (دریا) میں پھینک دیں۔ جب وہ کنارے پر آنا چاہے تو گرداب حیرت میں ڈوب جائے اور کہے۔ رب انی ظلمت نفسی فاغفر لی (۷) پھر اس کی مہربانی سے امداد کی سواری۔ و حملنا ہم فی البر والبحر (۸) اسے مل جائے جو اسے ساحل لطف نصیب برحمتنا من نشاء (۹) پر اتار دے اور کان اللہ بکل شیء محیطا (۱۰) کے

- 
- ۳ : اللہ لوگوں پر فضل والا ہے۔ (سورۃ مومن۔ پ ۲۴)
- ۴ : وہ تمہارے ساتھ ہے جہاں بھی تم ہو۔ (سورۃ حدید۔ پ ۲۷)
- ۵ : اللہ کے ساتھ کسی دوسرے خدا کو شریک نہ بناؤ۔ (سورۃ ذاریات۔ پ ۲۷)
- ۶ : تیرا کوئی اختیار نہیں۔ (سورۃ آل عمران۔ پ ۴)
- ۷ : اے خدا میں نے اپنے نفس پر ظلم کیا ہے مجھے بخش دے۔ (سورۃ قصص۔ پ ۲۰)
- ۸ : ہم نے ان کو خشکی و دریا پر سوار کیا۔ (سورۃ بنی اسرائیل۔ پ ۱۵)
- ۹ : اپنی رحمت سے ہم جسے چاہتے ہیں حصہ دیتے ہیں۔ (سورۃ یوسف۔ پ ۱۳)
- ۱۰ : اور اللہ ہر چیز کا احاطہ کئے ہوئے ہے۔ (سورۃ نساء۔ پ ۵)

اسرار کے خزانوں کی کنجیاں اس کے سپرد کر دے اور ان الی ربك المنتھی  
 (۱۱) کے اشاروں سے اطلاع دیدیں۔ پھر فاوحی الی عبدہ ما اوحی  
 (۱۲) کیا ہوتا ہے اور لقد رای من آیات ربہ الکبریٰ (۱۳) کی کیا معنی  
 ہوتے ہیں۔

(سورۃ نجم۔ پ ۷۷)

۱۱: تیرے رب کی طرف ہی پہنچنا ہے۔

(سورۃ نجم۔ پ ۷۷)

۱۲: پس وحی کی اپنے بندے پر جو وحی کرنی چاہی۔

(سورۃ نجم۔ پ ۷۷)

۱۳: تحقیق اس نے اپنے رب کی بڑی نشانیاں دیکھی ہیں۔

## مکتوب پنجم

اے عزیز! از عالم غرور فلا یغرنکم الحیوة الدنیا ولا یغرنکم  
بالله الغرور عبور کن و از منازل اہل حضور کہ تعرف فی وجوہہم  
نصرة النعیم یاد آور تا مگر بوی از نجات بوستان فروح وریحان و جنۃ  
نعیم بمشام جان تو رسد و جرء از جام جہان نماہی ویسقون من ریح  
مختوم ختامہ مسک در کام تو ریزند و قائق اسرار حقائق جاء الحق من  
ربک مکشوف بر تو شوند و تو بر بساط تفرید ولا تدع من دون الله ما لا  
ینفعک ولا یضرك از مسافرانس نحن نقص عليك نباء ہم بالحق  
فسانہ و شاهد و مشہود استماع کنی گاہی بامداد نغمات خطاب فبشر عبادی  
الذین یستمعون القول فیتبعون احسنہ از غایت شوق در طرب آئی  
وگاہی از صدمات سطوت فاستقم كما امرت ومن تاب معک سر در  
مراقبہ حزن در کنی وگاہی بحبل المتین واعتصموا بحبل الله جمیعا چنگ  
در زنی وگاہی در فتراک وما النصر الا من عند الله در آویزی وگاہی در  
دریای سنستدر جہم من حیث لا یعلمون فرو شوی وگاہی بر ساحل  
لطف ان الله بکم لرؤف رحیم گذر کنی و از حدائق فمن کان یرجو



لقاء ربه فليعمل عملا صالحا اثم ابر چینی واز انهار لکل درجات مما  
 عملوا بایدی اخلاص اعتراف نمائی ودر طلب صدر ان صلوتی  
 ونسکی ومحیای ومماتی لله رب العلمین لا شریک له قرارگیری  
 واز مانده نعیم ومن اوفی بعهدہ من الله فاستبشروا بر خوری واز منادی  
 نداشتوی یا عبادی لا خوف علیکم الیوم ولا انتم تحزنون۔

# مکتوب پنجم

## مولا کی طلب میں

اے عزیز! کبھی تو عالم غرور فلا تفرنکم الحیوة الدنیا ولا یغرنکم باللہ الغرور (۱) کو عبور کر اور اہل حضور کی منزلوں تعرف فی وجوہہم نضرة النعیم (۲) کو یاد کر! تاکہ فروح و ریحان و الجنة نعیم (۳) کے باغ کی خوشبوئیں تیرے مشام جاں کو پہنچیں اور۔ یسقون من ریحق مختوم (۴) کے جام جہاں نما سے تیرے حلق میں ایک گھونٹ ڈالیں اور جاء الحق من ربك (۵) کے اسرار کی باریکیوں

۱: تمہیں دنیا کی زندگی دھوکا نہ دے اور نہ تم اللہ تعالیٰ کے متعلق غلط فہمی میں رہو۔

(سورۃ ناظر۔ پ ۲۲)

(سورۃ مطغین۔ پ ۳۰)

(سورۃ واقع۔ پ ۲۷)

(سورۃ مطغین۔ پ ۰۳)

(سورۃ یونس۔ پ ۱۱)

۲: تو ان لوگوں کے چہرے کی تازگی سے پہچان لے گا۔

۳: پس مہک و خوشبو ہوگی اور جنت کی نعمتیں۔

۴: وہ مرگی ہوئی شربت پئیں گے۔

۵: تیرے رب کی طرف سے حق آیا۔

کی حقیقتیں تجھ پر منکشف ہوں اور تو انفرادیت کے فرش پر۔ ولا تدع من  
دون الله ما لا ينفعك ولا يضرك (۶) انس و محبت کے مسافر سے۔  
نحن نقص عليك نبأهم بالحق (۷) کا فسانہ و شاہد و مشہود  
(۸) سن سکے اور کبھی خطاب کے نعموں فبشر عبادی الذین يستمعون  
الاقول فيتبعون احسنه (۹) سے انتہائی شوق کی بناء پر وجد و طرب میں  
اجا۔ اور کبھی سطوت کے صدموں سے۔ فاستقم كما امرت و من  
ذاب معك (۱۰) مراقبہ غم میں اپنا سر جھکا دے اور کبھی۔ واعتصموا  
بحبل الله جميعا (۱۱) کی رسی کو مضبوط پکڑے اور کبھی۔ وما النصر الا  
من عند الله (۱۲) کے جال میں آجائے اور کبھی۔

۶: تو اللہ کے بغیر ان چیزوں کو مت پکار، جو نہ بچے نہ نفع دے سکتی ہیں اور نہ ضرر۔ (سورۃ یونس۔ پ ۱۱)

۷: ہم تجھ کو ان کا سچا قصہ بیان کرتے ہیں۔ (سورۃ کف۔ پ ۱۶)

۸: قسم ہے اس کی جو حاضر اور اس کی جسے دیکھا گیا۔ (سورۃ بروج۔ پ ۳۰)

۹: میرے ان بندوں کو خوشخبری دے جو عہد باتیں سن کر ان پر عمل کرتے ہیں۔ (سورۃ زمر۔ پ ۲۳)

۱۰: تو اور تیرے ساتھ وہ جنہوں نے توبہ کی ہے، خداوندی حکم کے تحت استقامت اختیار کر۔

(سورۃ ہود۔ پ ۱۱)

۱۱: اللہ کی رسی کو مضبوطی سے پکڑو۔ (سورۃ آل عمران۔ پ ۴)

۱۲: مدد اللہ ہی کی طرف سے ہے۔ (سورۃ آل عمران۔ پ ۴)

سنستدر جہم من حیث لا یعلمون (۱۳) کے دریا میں غوطہ زن ہو جائے اور کبھی۔ ان اللہ بکم لرؤف الرحیم (۱۴) کے ساحل پر گزرے اور۔ فمن کان یرجوا لقاء ربہ فلیعمل عملاً صالحاً (۱۵) کے باغوں سے میوے چنے اور۔ لکل درجات مما عملوا (۱۶) کہ نہروں سے اخلاص کے ہاتھوں چلو بھرے اور۔ ان صلواتی ونسکی ومحیای ومماتی لله رب العالمین (۱۷) کے مرتبہ بلند کی طلب میں قرار پکڑے۔ ومن اوفیٰ بعہدہ من اللہ فاستبشروا بیعکم (۱۸) کے دسترخوان نعمت سے پھل کھائے اور۔ یا عبادی لا خوف علیکم ولا انتم تحزنون (۱۹) کی ندا سنے۔

۱۳: ہم ان کو ایسے طریقے سے پکڑیں گے کہ ان کو پتہ بھی نہ ہو۔ (سورۃ ہن۔ پ ۲۸)

۱۴: اللہ تم پر مہربان اور رحم کرنے والا ہے۔ (سورۃ نحل۔ پ ۱۴)

۱۵: جو اپنے رب کی ملاقات کا ارادہ رکھتا ہے تو عمل صالح کرے۔ (سورۃ کف۔ پ ۱۶)

۱۶: ہر ایک کے لئے اس کے عمل کے مطابق درجے ہیں۔ (سورۃ احقاف۔ پ ۲۶)

۱۷: میری نماز، نیک اعمال، زندگی، موت اللہ کے لئے ہے جو تمام دنیا کا پالنے والا ہے۔ (سورۃ اعراف۔ پ ۸)

۱۸: جس نے اللہ تعالیٰ کے ساتھ کیا ہوا وعدہ پورا کیا تو وہ اپنے سوسے کے عمدہ ہونے کی خوش

خبری سن لے۔ (سورۃ توبہ۔ پ ۱۱)

۱۹: اے میرے بندو! تم پر نہ خوف ہے نہ غم۔ (سورۃ اعراف۔ پ ۸)

## مکتوب ششم

اے عزیز چون آہنگ مزامیر انس بمساع قلوب در رسد  
 و از سماع نعمات خطاب الست بر بکم ریا آرد و سکرات قالو بلے راند کر کند و  
 عند لیبان احزان باوقار حسرت نغمه یا اسفی علی یوسف بر کشند و بر بطن کروب  
 ترانه انکسار و ابیضت عیناه من الحزن فهو کظیم نواختن گیر دو طنبور نوای  
 بینوائی انما اشکو بشی و حزنی الی اللہ باہنگ فصر جمیل فروداشت کند و  
 بر قات جذبات شوق در فضای سموات در لمعان آید و انوار جنون دل را <sup>مطمس</sup>  
 گرداند کہ یکاد سنا برقه و یدھب بالابصار و قطرات غمیرات از سحاب  
 اعین ارواح چندان متقاطر گردد کہ اراضی مزرعه من کان یرید حرث  
 الاخرة نزد له فی حرثه از بناتات وعدکم اللہ مغانم کثیرة جملہ محصد  
 گردد و حدائق آمال و من یتوکل علی فهو حسبہ بنجات رواح ان اللہ بالغ  
 امره قد جعل اللہ لكل شیء قدراً سر بسر معطر و مروح شود و اغصان نہال  
 صبر شمار انما یوفی الصابرون اجرهم بغير حساب بکمالیت رسد و مر  
 تاح عنایت هذا عطاؤنا فامنن اور امسک در اہتر از آید و منادی و ربك  
 الغفور ذو الرحمة نداد و رہد انّ هذا لرزقنا ماله من نفاذ واللہ واللہ  
 اعلم بالصواب

# مکتوب ششم

## عہد الست کی یاد میں

اے عزیز! جب انس و محبت کے سازوں کی آواز دل کے کانوں کو پہنچتی ہے اور خطاب ربانی۔ الست بربکم (۱) کے نغمے یاد آتے ہیں اور۔  
 قالوا بلیٰ (۲) کی ہچکیوں کی یاد سامنے آتی ہے اور غم کی باد قار بلبلیں۔ یا  
 اسفیٰ علیٰ یوسف (۳) کا نغمہ حسرت بلند کرتی ہیں۔ کرب و تکلیف  
 کے برہ۔ و ابیضت عیناہ من الحزن فہو کظیم (۴) کا ترانہ انکسار  
 بجاتے ہیں اور۔ انما اشکوا بشیٰ و خزنی الی اللہ (۵) کی بے نوائی

- 
- ۱: کیا میں تمہارا خدا نہیں۔ (سورۃ اعراف۔ پ ۹)  
 ۲: ہاں! تو ہمارا خدا ہے۔ (سورۃ اعراف۔ پ ۹)  
 ۳: یوسف پر افسوس ہے۔ (سورۃ یوسف۔ پ ۱۳)  
 ۴: اس کی آنکھیں غم سے سفید ہو گئیں اور وہ ضبط کئے ہوئے ہے۔ (سورۃ یوسف۔ پ ۱۳)  
 ۵: میرا رونا اور اظہار غم و شکایت اللہ سے ہے۔ (سورۃ یوسف۔ پ ۱۳)

کے طنبروں کی آواز۔ فصبر جمیل (۶) کے ساتھ ممنا ہوتی ہے اور جذبات شوق کی مجلیاں اسرار کے آسمانوں کی فضاء میں چمکنے لگتی ہیں اور جنون کے انوار دل کو لٹا دیتے ہیں کہ۔ یکا دسنا برقه و یذهب با لا بصر (۷) اور آنسوؤں کے قطرے روحوں کی آنکھوں کے بادلوں سے اتنے گر پڑتے ہیں کہ۔ من کان یرید حرث الآخرة نزدلہ فی حرثہ (۸) کی زمین۔ وعد کم اللہ (۹) کی سبزیوں کی کاشت سے سب فصل ہو جائے اور۔ من یتوکل علی اللہ فہو حسبہ (۱۰) کی امیدوں کے باغ۔ ان اللہ بالغ امرہ قد جعل اللہ لکل شیء قدرا (۱۱) کی خوشبودار ہواؤں سے سر تاسر معطر و شادماں ہو جائیں اور۔ انما یوفی الصابرون اجرہم بغیر حساب (۱۲) کے صبر کے درخت کی ٹہنیوں کے پھل مکمل ہو جاویں اور

۶: صبر اچھی چیز ہے۔ (سورۃ یوسف۔ پ ۱۳)

۷: قریب ہے کہ اس کی مجلی کی چمک آنکھوں کی روشنی لے جائے۔ (سورۃ نور۔ پ ۱۸)

۸: جو آخرت کی کھیتی کا ارادہ کرتا ہے ہم اس کی کھیتی میں اضافہ کرتے ہیں۔ (سورۃ شوریٰ۔ پ ۲۵)

۹: تمہارے ساتھ اللہ نے وعدہ کیا ہے۔ (سورۃ فتح۔ پ ۲۶)

۱۰: جو اللہ پر توکل کرتا ہے تو وہ اللہ اس کے لئے کافی ہے۔ (سورۃ طلاق۔ پ ۲۸)

۱۱: اللہ اپنے حکم کو نافذ کرتا ہے اسی نے ہر چیز کا ایک اندازہ مقرر کیا ہے۔ (سورۃ طلاق۔ پ ۲۸)

۱۲: صابروں کو ان کا اجر بغیر کسی حساب کے دیا جاتا ہے۔ (سورۃ زمر۔ پ ۲۳)



# مکتوب ہفتم

## قرب الہی کے مقامات میں

اے عزیز! جب تک تو اضطراب کی پیشانی نیاز کی خاک پر نہیں رکھے گا اور آنکھوں کے بادل سے حسرت کی بارش نہیں برسائے گا۔ اس وقت تک تیری زندگی کا باغ خوشی کے سبزوں سے تروتازہ نہیں ہو سکتا اور نہ ہی تیرے امید کا نخلستان مرادوں کی کجھوروں سے بار آور ہو سکتا ہے اور اسی طرح صبر کی ٹہنیاں رضا کے پتوں سے اور انس کے باغیچے اور قرب کے پھل۔ وانا لعندنا لزلفی و حسن ماب (۱) کی تروتازگی کو نہیں پہنچ سکتے اور دل کو بلبل شوق کے نغمے نہیں گا سکتا اور ہمارے قلب۔ انی ذاہب الی ربی سیہدین (۲) کے پروں سے انسان کے دماغی پنجرے سے نہیں اڑ سکتا اور۔ لا تمدن عینیک الی ما متعنا بہ ازواجنا منهم زهرة الحیو

۱: اس کے لئے ہمارے پاس عمدہ پیشکش اور اچھا انجام ہے۔ (سورۃ ص۔ پ ۲۳)

۲: میں اللہ تعالیٰ کی طرف جا رہا ہوں و دمجھے ہدایت دے گا۔ (سورۃ صافات۔ پ ۲۳)

یا لفتنہم فیہ (۳) کی فضا عبور نہیں کر سکتا اور کبھی بھی۔ مقعد  
 بق عند ملیک مقتدو (۴) کے کنگروں تک نہیں پہنچ سکتا اور۔  
 ما یشاؤن عند ربہم (۵) کے درختوں کے پھلوں سے نہیں کھا  
 اور۔ واللہ عندہ حسن المآب (۶) کے باغ کی خوشبوئیں اس کی  
 م جاں کو نہیں پہنچ سکتیں۔ لہم دارالسلام عند ربہم وهو ولیہم  
 کانوا یعلمون (۷) کے گلزار کی نعمتوں سے میوے نہیں کھا سکتا۔

والسلام

تو اپنی نظر کو دنیا کی چمک کی طرف جو ہم نے ان کو بطور آزمائش دی ہے، مت پھرا۔

(سورۃ طہ۔ پ ۱۶)

(سورۃ ق۔ پ ۲۶)

تقدار والے بادشاہ کے ہاں سچے ٹھکانے ہیں۔

(سورۃ آل عمران۔ پ ۳)

ان کے لئے جو کچھ چاہیں اللہ کے ہاں ہے۔

(سورۃ آل عمران۔ پ ۳)

اللہ کے ہاں اچھا انجام ہے۔

ان کے لئے سلامتی کا گھر ہے اللہ کے ہاں اور وہی ان کا سرپرست ہے ان کے اعمال کی وجہ سے۔

(سورۃ انعام۔ پ ۸)

## مکتوب ہشتم

اے عزیز چون فروغ نور صبح توحید از افق مشارق قلوب ظہور  
 کہ واضح اذا تنفس وشموس عین الیقین بر افلاک سرازیر رخ استوار شود  
 والشمس تجری لمستقر لها ظلمات وجود بخریہ در ضوء انوار المعانی  
 نور ہم یسعی بین ایدیہم متواری شود و سر توجج اللیل فی النهار ظا  
 گرد و سابقہ عنایت اللہ ولی الذین امنوا یخرجہم من الظلمات ا  
 النور نقاب از پیش بردار و بر لشکر شیطان کہ ان الشیطان لکم عدو مب  
 فیروز آئی و او در معرکہ فاتحہ عدو با سپاہ خویش کہ زین للناس ح  
 الشهوات من النساء والبنین بالشکر قلب معارض شود و ایشان از صد  
 حال بلسان اضطرار بر خوانند کہ یضیق صدری ولا ینطق لسانی  
 باہزاران عجز در خواست کنند کہ واعف عنا و اغفر لنا و ارحمنا ان  
 مولینا فانصرنا علی القوم الکافرین و ہاتف عنده مفاتح الغیب  
 یعلمها الا ہوندا کند کہ ولا تهنوا ولا تحزنوا وانتم الا علون ا  
 عسا کروان جندنا لهم الغالبون را تا اعلام اذا جاء نصر اللہ والفت  
 در رسد و طبعہ انا فتحنا تیغ انا لنصر رسلنا والذین امنوا از نیام تر

درجات من نشاء در کشد و بر لشکر اعدا حمله آرد و اخبار نصر من الله والفتح  
 قریب متواتر دو منادی حال ہذا در و ہد کہ قل اللهم مالک الملك توتی  
 الملك من تشاء وتنزع الملك ممن تشاء وتعز من تشاء وتذل من  
 تشاء بيدك الخير انک علی کل شیء قدير.

# مکتوب ہشتم

## قرب الہی اور سالک

اے عزیز! جب صبح توحید کا نور دل کے افق مشرق سے ظاہر ہوگا کہ۔ والصبح اذا تنفس (۱) اور۔ والشمس تجری لمستقر (۲) کہا گیا ہے عین الیقین کا سورج رازوں کے آسمانوں کے استواء کے رخ پر ہوگا اور بشری وجود کی ظلمتیں جب۔ نور ہم یسعی بین ایدیہم (۳) کے نور کی روشنی کی چمک میں چھپ جائیں گی اور۔ تولج اللیل فی النهار (۴) کا بازار لگ جائے گا اور۔ اللہ ولی الذین آمنوا یخرجہم من الظلمات

- 
- |                                  |                      |
|----------------------------------|----------------------|
| ۱: جب صبح نمودار ہوگی۔           | (سورۃ تکویر۔ پ ۳۰)   |
| ۲: سورج اپنے ٹھکانے کی طرف جاتا۔ | (سورۃ یس۔ پ ۲۳)      |
| ۳: ان کا نور ان کے آگے چمکے گا   | (سورۃ حدید۔ پ ۲۶)    |
| ۴: تورات کو دن میں داخل کرتا ہے۔ | (سورۃ آل عمران۔ پ ۳) |

الی النور (۵) کا پیش رو سامنے سے نقاب اٹھائے گا تو۔ ان الشیطان کم  
عدو مبین (۶) شیطان کے لشکر پر فتح مند ہو گا اور وہ (شیطان)  
فاتخذوه عدوا (۷) کے معرکے میں اپنے لشکر۔ زین للناس حب  
الشهوات من النساء والبنین (۸) سے تیرے دل کے لشکر کا مقابلہ  
کرے گا اور وہ لشکر اضطرار کی زبان سے سچے حال میں۔ ویضق صدری ولا  
ینطلق لسانی (۹) پڑھیے اور ہزار عجز و انکساری سے دعا کریں گے۔  
واعف عنا واغفر لنا وارحمنا انت مولنا فانصرنا علی القوم  
الکافرین (۱۰) اور ہاتھ غیبی۔ عندہ مفاتح الغیب لا یعلمها الا هو

۵۔ اللہ ولی ہے ایمان والوں کا ان کو اندھیروں سے نکال کر روشنی کی طرف لاتا ہے۔

(سورۃ بقرۃ۔ پ ۳)

(سورۃ فاطر۔ پ ۲۳)

۶۔ شیطان تمہارا کھلم کھا دشمن ہے۔

(سورۃ فاطر۔ پ ۲۳)

۷۔ اسے اپنا دشمن سمجھ۔

۸۔ لوگوں کے لئے عورتوں بچوں کی خواہشات کو مزین کیا گیا ہے۔ (سورۃ آل عمران۔ پ ۳)

۹۔ پیغمبری کے بوجھ سے میرا دل تنگ ہو رہا ہے اور میری زبان میں گویائی بھی واضح نہیں۔

(سورۃ قصص نخل۔ پ ۱۹)

۱۰۔ اے اللہ ہم کو معاف کر دے، بخش دے، رحم فرما، تو ہمارا مولا ہے ہمیں کافروں پر فتح نصیب

(سورۃ بقرۃ۔ پ ۳)

کر۔

(۱۱) کی آواز دے گا کہ۔ لا تحصنوا ولا تحزنوا وانتم الاعلون (۱۲) کے امداد کے لشکر۔ وان جندنا لهم الغالبون (۱۳) کے اعلان اور۔ اذا جاء نصر من الله والفتح (۱۴) پہنچ آئیں گے اور انا فتحنا (۱۵) کا مقدمتہ الحیش۔ انا لننصر ورسلنا والذین آمنوا (۱۶) کی تلوار۔ نرفع درجات من نشاء (۱۷) کے نیام سے نکالے گا اور دشمن کے لشکر پر حملہ کرے گا اور۔ نصر من الله وفتح قريب (۱۸) کی خبر شہرت پکڑے گی اور آواز دینے والا۔ اللهم مالك الملك توتی الملك من تشاء و تنزع الملك ممن تشاء وتعز من تشاء وتذل من تشاء بيدك الخير

۱۱: اس کے پاس غیب کی کنجیاں ہیں جن کو (غیبوں کو) اس کے علاوہ کوئی نہیں جانتا۔

- (سورۃ انعام۔ پ ۸)  
 ۱۲: نہ ست ہو اور نہ غم کرو تمہارے لئے بہتری ہے۔ (سورۃ محمد۔ پ ۲۶)  
 ۱۳: ہمارے لشکر ہی غالب ہوتے ہیں۔ (سورۃ صفات۔ پ ۲۳)  
 ۱۴: جب اللہ کی مدد اور فتح آجائے۔ (سورۃ نصر۔ پ ۳۰)  
 ۱۵: ہم نے فتح دی۔ (سورۃ فتح۔ پ ۲۶)  
 ۱۶: ہم مدد کرتے ہیں اپنے رسولوں کی اور مومنوں کی۔ (سورۃ مومن۔ پ ۲۳)  
 ۱۷: ہم جس کے چاہتے ہیں مرتبے بلند کرتے ہیں۔ (سورۃ یوسف۔ پ ۱۳)  
 ۱۸: اللہ کی طرف سے امداد اور فتح قریب ہے۔ (سورۃ صاف۔ پ ۲۸)

انك على كل شيء قدير (۱۹) کی آواز دے گا۔

۱۹: اے مالک الملک تو جسے چاہے ملک دے اور جس سے چاہے ملک لے لے۔ تو ہی عزت دیتا ہے اور تو ہی ذلت دیتا ہے، تیرے ہاتھ میں خیر ہے، تو ہر چیز پر قادر ہے۔

(سورۃ آل عمران - پ ۳)



## مکتوب نهم

اے عزیز از کارخانہ المال والبنون زینۃ الحیوة الدنیا برون آئی  
 و دست از شغلتنا اموالنا و اهلونا بردار و از حسیض صحبت فروماندگان تیبہ  
 غفلات کہ نسو اللہ فانسیہم انفسہم پاکی بمت راحت برون برور ستم وار  
 رخش طلب در میدان عشق در تاز و گوی سبقت و السابقون السابقون اولئک  
 المقربون پوگان استعانت و استعیون ابانہ بجایگاہ اولئک علی ہدی من ربہم  
 و اولئک ہم المفلحون در رسان شاید کہ بیک دولت و بشر الذین امنوا ان  
 لہم قدم عند ربہم در رسد و بشارت چنین وارساند کہ ان اللہ بالناس لرؤف  
 رحیم و اسرار نام قد جائکم بصائر من ربکم را بدست تو دہند چون بر موزو  
 اشارات آن اطلاع یابے در حال از سر شوق سر را قدم سازی سبل السلام هذا  
 صراط ربک مستقیم پیش گیری و قصد نزیگاہ لہم جنات تجری من تحتها  
 الانہار کنی و از جنات نعیم خلد لہم درجات عند ربہم و مغفرة و رزق کریم  
 خرمای تر بر چینی و مبشر عنایت ان الذین سبقت لہم من الحسنی در رسد و از  
 مملکت لہم دار السلام رضی اللہ عنہم و رضوا عنہ خبر ہایحیک باز گوید  
 و بر تختگاہ و من اوفی بما عاہد علیہ اللہ فسیؤتیہ اجرا عظیما داعی شود و باز  
 گوید کہ لن تنالوا البر حتی تنفقوا مما تحبون.

# مکتوبِ نغم

## سالک اور مقصد

اے عزیز!۔ المال والبنون زينة الحياة الدنيا (۱) کے  
کارخانے سے باہر قدم رکھ اور۔ شغلنا اموالنا واهلونا (۲) سے ہاتھ  
اٹھالے اور۔ نعو الله فانسهم انفسهم (۳) کے عاجزوں کی ذلت کی  
صحبت سے غفلت کے جنگل سے ہمت کے پاؤں کو سختی سے باہر نکال اور  
بہادرانہ طور پر اپنی طلب کے گھوڑے کو عشق کے میدان میں دوڑا اور۔  
والسابقون السابقون اولئك المقربون (۴) کے سبقت کی گیند کو۔  
واستعينوا بالله (۵) کی مدد کے ڈنڈوں سے۔ اولئك على هدى من

- 
- ۱ : مال اور اولاد دنیا کی زندگی کی زینت ہے۔ (سورۃ بکھت۔ پ ۱۶)  
۲ : ہم کو ہمارے مال اور اولاد نے روکے رکھا تھا۔ (سورۃ فتح۔ پ ۲۶)  
۳ : انہوں نے اللہ کو بھلا دیا تو انہیں ان کے نفس بھول گئے۔ (سورۃ حشر۔ پ ۲۸)  
۴ : جو پہلے ایمان لائے وہ پہلے ہیں اور وہی اللہ کے قریب ہیں۔ (سورۃ واقعہ۔ پ ۲۷)  
۵ : اللہ سے مدد مانگو۔

ربہم واو لئک ہم المفلحون (۶) کی جگہ پر پہنچادے، شاید کہ۔ بشر  
الذین آمنوا ان لهم قدم صدق عند ربہم (۷) کی دولت کا پیغام پہنچ  
جائے اور اسی طرح۔ ان اللہ بالناس لرووف الرحیم (۸) کی بشارت بھی  
پہنچ جائے اور۔ قد جائکم بصائر من ربکم (۹) کے اسرار ناموں کو  
تیرے ہاتھ میں دے دیں۔ جب تو ان کے رموز و اشارات سے واقف ہو  
جائے گا تو اسی وقت شوق کی بدولت سر سے قدم کا کام لے گا اور۔ سبل  
السلام هذا صراط مستقیماً (۱۰) کے راستے پر چلنا شروع کر دے گا  
اور۔ لهم جنت تجری من تحتها الانہر (۱۱) کی سیر گاہ کا قصد کرے  
گا اور نعمتوں کی جنات خلد سے۔ لهم درجات عند ربہم ومغفرة وورزق  
کریم (۱۲) کی تازہ کچھوریں چنے گا اور۔ ان الذین سبقت لهم من

- 
- ۶ : دوا اپنے رب کی ہدایت پر ہیں اور وہی نجات پانے والے ہیں۔ (سورۃ بقرۃ۔ پ ۱)  
۷ : خوش خبری دے ان لوگوں کو جو ایمان والے ہیں، اللہ کے ہاں ان کے لئے سچائی کا مقام ہے۔  
۸ : اللہ لوگوں پر مہربان ہے۔ (سورۃ بقرۃ۔ پ ۲)  
۹ : اللہ تعالیٰ کی طرف سے تمہاری طرف عبرت کی باتیں آئیں ہیں۔ (سورۃ انعام۔ پ ۸)  
۱۰ : سلامتی کے راستے ہیں اور یہ تیرے رب کا سیدھا راستہ ہے۔ (سورۃ مائدہ۔ پ ۶ انعام۔ پ ۸)  
۱۱ : ان کے لئے جنت جس کے نیچے نہریں بہتی ہیں۔ (سورۃ صاف۔ پ ۲۸)  
۱۲ : ان کے لئے اللہ کے ہاں نعمتیں اور عمدہ ورزق ہے۔ (سورۃ آل عمران۔ پ ۳)

الحسنیٰ (۱۳) کی عنایت کا خوش خبری دینے والا آئے گا اور۔ مملک لہم  
 دارالسلام رضی اللہ عنہم ورضواعنہ (۱۴) رضا کی خبریں ایک  
 ایک کر کے سنائے گا اور۔ ومن اوفیٰ بما عاہد علیہ اللہ فسیؤتیہ اجرا  
 عظیمما (۱۵) کے تحت کی دعوت دے گا اور پھر یوں کہے گا۔ لن تنالوا البر  
 حتیٰ تنفقوا بما تحبون (۱۶)۔

- ۱۳: وہ لوگ جن کے لئے ہماری طرف سے سابق اچھائی لکھی گئی ہے۔ (سورۃ انبیاء۔ پ ۱۷)
- ۱۴: ان کے لئے سلامتی کا گھر ہے اللہ ان سے راضی اور وہ اللہ سے راضی ہیں۔
- ۱۵: جس نے اللہ سے کیا ہوا وعدہ پورا کیا تو اللہ تعالیٰ اس کو اجر عظیم دے گا۔ (سورۃ فتح۔ پ ۲۶)
- ۱۶: تم بھی بھی نیکی کو نہیں پہنچ سکتے جب تک اپنی پسندیدہ چیز خدا کی راہ میں خرچ کرو۔  
 (سورۃ آل عمران۔ پ ۴)

## مکتوب و ہم

اے عزیز چون لوامع انوار اللہ نور السموات والارض بہ نزہت گاہ  
 ضمائر لایح شود وز جاج قل از تاثیر آن نورانی گردد کہ المصباح فی زجاجة  
 الزجاجہ کانہا کوکب دری بوارق کشف یوقد من شجرة مبارکة  
 زيتونة از سر اوقات غمام لا شرقية ولا غربية در لمعان و قنادیل فکرت یکاد  
 زيتها یضیء ولو لم تمسسه نار فروزان گردد و آسمان سرائر نجوم حکمت  
 وبالنجم ہم یهتدون سر بسر جملہ فرین گردد کہ انا زینا السماء الدنيا بزينة  
 ن الکواکب و اقمار حضور از افق نور علی نور برواج استعلاء عروج نماید کہ والقمر  
 قدرناه منازل حتی عاد کالعرجون القديم و غشاء لیالی غفلت کہ واللیل اذا  
 یغشی صفت والنهار اذا تجلی نضد و ریاحین گلزار نعیم کہ والمستغفرین  
 بالاسحار نافہ بر کشد و بلابل اسحار کانو قليلا من اللیل ما یهجعون بنمات  
 اخر ان آبتک عشق بر کشد صبح دولت یهدی اللہ لنوره من یشاء در مد و شمس  
 معارف از مطالع من یهد اللہ فهو المهتد طلوع کند اسرار لا الشمس ینبغی  
 لها ان تدرك القمر ولا اللیل سابق النهار و کل فی فلك یسبحون بظهور  
 انجم و لطائف و غوامض اسرار و یضرب اللہ الامثال للناس واللہ بكل  
 شیء علیم از خفای اشکال کاشوف شود و اللہ اعلم بالصواب۔

# مکتوب و ہم

## وصول الی اللہ میں

اے عزیز! جب اللہ نور السموات والارض (۱) کی چمک دلوں کی سیرگاہ پر روشن ہو جائے اور۔ المصباح كالزجاجہ کانہا کو کب دری (۲) کا آئینہ اس کی تاثیر سے روشن و نورانی ہو جائے اور یوقد من شجرة مباركة زيتونة (۳) کے انکشاف کی بجلیاں۔ لا شرقية ولا غربية (۴) کے بادلوں کے پردے سے چمک جائیں اور۔ یکادر زیتھا یضیء ولو لم تمسسه نار (۵) سے تیرے فکر کی قندیلیں

- 
- ۱: اللہ آسمان اور زمین کو نور بخشنے والا ہے۔ (سورۃ نور۔ پ ۱۸)  
 ۲: وہ قندیل شیشہ کا قلم اور وہ شیشہ گویا چمکدار ستارہ ہے۔ (سورۃ نور۔ پ ۱۸)  
 ۳: وہ جلتا ہے زیتون کے مبارک تیل سے۔ (سورۃ نور۔ پ ۱۸)  
 ۴: نہ شرقی نہ غربی۔ (سورۃ نور۔ پ ۱۸)  
 ۵: قریب ہے اس کا تیل جلنے لگ جائے اگرچہ اسے آگ نہ چھوئے۔ (سورۃ نور۔ پ ۱۸)

روشن ہو جائیں وبالنجم ہم یہتدون (۶) رازوں کا آسمان حکمت کے ستاروں سے مزین ہو جائے کیونکہ۔ ان زینا السماء الدنيا بزينة الكواكب (۷) آیا ہے اور۔ نور علی نور (۸) کے کنارے سے حضور کے چاند بلند یوں کے محل پر نمودار ہوں کیونکہ۔ والقمر قدرناہ منازل حتی عاد کالعرجون القديم (۹) آیا ہے۔ واللیل اذا یغشی (۱۰) کی غفلت کی راتوں کے اندھیروں کو۔ والنہار اذا تجلی (۱۱) کی تجلی کی صفت بخش دے اور۔ والمستغفرین بالاسحار (۱۲) کی نعمتوں کے باغوں کی خوشبو پھیلے اور۔ کانو قليلا من اللیل ما یہجعون (۱۳) کی

- ۶ : ستاروں سے دور استہ پاتے ہیں۔ (سورۃ نحل۔ پ ۱۳)  
 ۷ : ہم نے دنیا کے آسمانوں کو ستاروں سے مزین کیا ہے۔ (سورۃ صافات۔ پ ۲۳)  
 ۸ : نور پر نور ہے۔ (سورۃ نور۔ پ ۱۸)  
 ۹ : ہم نے چاند کو اس کی منزلوں میں ٹھہرایا ہوا ہے یہاں تک کہ وہ پہلے کی طرح باریک ہو جاتا ہے۔ (سورۃ یسین۔ پ ۲۳)  
 ۱۰ : قسم ہے رات کی جو ڈھانپ لیتی ہے۔ (سورۃ لیل۔ پ ۳۰)  
 ۱۱ : قسم ہے دن کی جو روشن ہوتا ہے۔ (سورۃ لیل۔ پ ۳۰)  
 ۱۲ : صبح کے وقت بخشش مانگنے والے۔ (سورۃ آل عمران۔ پ ۳)  
 ۱۳ : دورات کو بہت تھوڑا سوتے ہیں۔ (سورۃ ذاریات۔ پ ۲۷)

مہری کی بلبلیں اپنے ارادہ عشق کے غمگین نغمے بلند کریں اور۔ یہدی اللہ  
 لنورہ من یشاء (۱۴) کے دولت کی صبح پھوٹ پڑے اور۔ من یہدی  
 اللہ فہو المہتد (۱۵) کے مطالعے سے معرفتوں کے سورج طلوع  
 ہوں اور۔ لا شمس ینبغی لہا ان تدرک القمر ولا اللیل سابق النہار  
 وکل فی فلک یشحون (۱۶) کے اسرار کا پوار ظہور ہو جائے اور۔  
 یضرب اللہ الامثال للناس واللہ بکل شیء علیم (۱۷) کے  
 مشکلات اور اسرار کی باریکیاں اپنی پوشیدہ شکلوں سے منکشف ہو جائیں۔  
 واللہ اعلم بالصواب

- 
- ۱۴: اللہ تعالیٰ اپنے نور کی طرف جسے چاہے ہدایت دیتا ہے۔ (سورۃ نور۔ پ ۱۸)  
 ۱۵: جسے اللہ ہدایت دے وہی ہدایت والا ہوتا ہے۔ (سورۃ کھف۔ پ ۱۵)  
 ۱۶: نہ تو سورج چاند کو پاسکتا ہے اور نہ رات دن سے آگے آسکتی ہے، ہر ایک اپنی اپنی جگہ چلتے ہیں۔  
 (سورۃ یسین۔ پ ۲۳)  
 ۱۷: اللہ تعالیٰ لوگوں کے لئے مثالیں پیش کرتا ہے اور وہ ہر چیز کو جانتا ہے۔ (سورۃ نور۔ پ ۱۸)



## مکتوب یازدهم

اے عزیز چون مہر سپہ معرفت بر اوج کمال الیوم اکملت لکم  
 دینکم و اتممت علیکم نعمتی عروج کند یوارق انوار و رضیت لکم  
 الاسلام دینا در لمعان آید و شواہد آثار افمن شرح اللہ صدرہ للاسلام  
 فهو علی نور من ربہ در مشارق لقد جائک الحق من ربک یعن  
 الیقین مشاہدہ شود و برو قائق نفاس اسرار و لله خزائن السموات والارض  
 خبر دہند و برو قائق حقائق فی الارض آیات للمؤمنین و فی انفسکم  
 افلا تبصرون <sup>مطلع</sup> گردانند و بر موز و اشارات فاینما تولوا فثم وجه اللہ  
 محرمت کنند ریاح فیض و ارسلا الرياح لواقع بروائح فضل نصیب  
 برحمتنا من نشاء از مہب عنایت اللہ لطیف بعبادہ در بساتین انا لا  
 نضیع اجر من احسن عملہ در درزیدن آید و اشجار ریاض ان اللہ مع  
 الذین اتقوا و الذین ہم محسنون باوراق شہود و ثمار تجلی ہمہ سر سبز و بار آور  
 گردد و ینایع و صول ذلك فضل اللہ یؤتیه من یشاء از شواخ جبال و اللہ  
 ذو الفضل العظیم در منھل او دین قلوب جاری شود منجر احوال زمان چنین  
 بشارت رساند کہ ان الذین امنو و عملوا الصالحات سیجعل لهم

الرحمن ودا و مبشر اقبال بشارت چنین رساند که یا عبادی لا خوف  
 علیکم الیوم ولا انتم تحزنون رضوان دیار بلدة طيبة ورب غفور  
 بالحن تحلیات سلام قولا من رب رحیم در رسد و ابواب جنت جنت  
 وصول باز کند و مانده نعیم رضی الله عنهم در پیش کشد و بگوید ولکم فیها ما  
 تشتهی انفسکم ولکم فیها ما تدعون نزلا من غفور رحیم .

# گیارہواں مکتوب

## قرب کی منازل میں

اے عزیز! جب - اليوم اكملت لكم دينكم واتممت  
 علیکم نعمتی (۱) کے کمال کی بلندیوں پر معرفت کا چمکدار سورج بلند ہو  
 جائے اور - رضیت لکم الاسلام دینا (۲) کے انوار کی بجلیاں چمکنے  
 لگیں اور - افمن شرح الله صدره للاسلام فهو على نور من ربه  
 (۳) کے نور کی نشانیاں - لقد جاءك الحق من ربك (۴) کے مشرق  
 میں یقین کی آنکھوں سے مشاہدہ ہوں اور - ولله خزائن السموات

۱: آج ہم نے تمہارے دین کو مکمل کر دیا اور تم پر نعمت کو پورا کر دیا ہے۔ (سورۃ اعراف - پ ۸)

۲: تمہارے لئے اسلام کو بطور دین پسند کیا۔ (سورۃ اعراف - پ ۸)

۳: جس کا سینہ اللہ تعالیٰ اسلام کے لئے کھول دے تو وہ اپنے رب کی طرف سے نور پر ہوتا ہے۔

(سورۃ زمر - پ ۲۳)

۴: تیری طرف تیرے رب سے حق آیا۔ (سورۃ یونس - پ ۱۱)

والارض (۵) کے عمدہ اسرار کی باریکیوں سے اطلاع دیں اور۔ فی  
 لارض آیات للمؤمنین وفي انفسكم افلا تبصرون (۶) کی  
 حقیقتوں کی نزاکتوں پر مطلع کریں۔ فاینما تولوا فثم وجه الله (۷) کی  
 رموز و اشارات کا رزداں بنائیں۔ وارسلنا الريح لواقع (۸) کے فیض  
 کی ہوائیں۔ نصیب برحمتنا من نشاء (۹) کے فضل کی خوشبوؤں  
 سے۔ الله لطيف بعباده (۱۰) کے عنایت کے جھونکوں سے۔ انا لا  
 نضع اجر من احسن عمله (۱۱) کے باغوں میں چلنی شروع ہوں اور۔  
 ان الله مع الذين اتقوا والذين هم محسنون (۱۲) کے باغ کے  
 درخت شہود کے درقوں اور تجلی کے میوؤں سے سب سر سبز اور بار آور ہوں

- ۵ : اللہ تعالیٰ کے لئے زمین و آسمان کے خزانے ہیں۔ (سورۃ منافقون۔ پ ۲۸)  
 ۶ : زمین میں اور تمہارے نفسوں میں مومنوں کے لئے علامت ہیں، پھر تم کیوں نہیں دیکھتے۔  
 (سورۃ زاریات۔ پ ۲۷)  
 ۷ : جدھر تمہیں پھرایا جائے ادھر ہی اللہ ہے۔ (سورۃ بقرۃ۔ پ ۲)  
 ۸ : ہم نے ہواؤں کو بوجھل بھیجا۔ (سورۃ حجر۔ پ ۱۳)  
 ۹ : ہم پہنچاتے ہیں اپنی رحمت جسے چاہتے ہیں۔ (سورۃ یوسف۔ پ ۱۳)  
 ۱۰ : اللہ اپنے بندوں پر مہربان ہے۔ (سورۃ شوریٰ۔ پ ۲۵)  
 ۱۱ : ہم نہیں ضائع کرتے اچھے عمل والے کے اجر کو۔ (سورۃ کف۔ پ ۱۵)  
 ۱۲ : اللہ تعالیٰ ان لوگوں کے ساتھ ہے جو تقویٰ والے اور احسان والے ہیں۔ (سورۃ نحل۔ پ ۱۴)

اور۔ ذالك فضل الله يؤتیه من یشاء (۱۳) کے وصل کے چشمے۔  
 واللہ ذوالفضل العظیم (۱۴) کے بلند پہاڑوں سے دل کی وادی کے  
 نشیب میں جاری ہوں اور زمانہ کے حالات کی خبر دینے والا۔ ان الذین  
 آمنوا وعملوا الصالحات سیجعل لهم الرحمن ودا (۱۵) کی  
 بشارت پہنچائے اور اقبال کی خوشخبری دینے والا۔ یا عبادى لا خوف  
 علیکم الیوم ولا انتم تحزنون (۱۶) کی بشارت سنائے اور۔ بلدة طيبة  
 ورب غفور (۱۷) کے شہروں کا داروغہ۔ سلام قولا من رب رحیم  
 (۱۸) کی مبارک بادی کی آواز دیتا ہوا پہنچ آئے اور جنت کے دروازے وصل  
 کے لئے کھول دے اور۔ رضی اللہ عنہم (۱۹) کی نعمتوں کا دسترخوان

۱۳: یہ اللہ کا فضل ہے جسے چاہے دیدے۔ (سورۃ جمعہ۔ پ ۲۸)

۱۴: اللہ تعالیٰ بڑے فضل والا ہے۔ (سورۃ جمعہ۔ پ ۲۸)

۱۵: وہ لوگ جنہوں نے عمل صالح کیا اور ایمان لائے۔ اللہ تعالیٰ ان کے لئے محبت پیدا کر دیگا۔

(سورۃ مریم۔ پ ۱۶)

۱۶: اے لوگو! نہ تم پر خوف ہے اور نہ تم غم کرو۔ (سورۃ زحرف۔ پ ۲۵)

۱۷: شہر پاک ہے اور رب بخشش والا ہے۔ (سورۃ سبأ۔ پ ۲۳)

۱۸: رب رحیم کی طرف سے سلامتی کا قول ہوگا۔ (سورۃ یسین۔ پ ۲۳)

۱۹: اللہ ان سے راضی ہوا۔ (سورۃ قینہ۔ پ ۳۰)

سامنے بچھائے اور یہ کہے۔ ولکم فیہا ما تشتہی انفسکم ولکم فیہا  
ما تدعون نزلا من غفور الرحیم (۲۰)۔

۲۰: تمہارے لئے اس جنت میں وہ کچھ ہے جو تمہارے نفس چاہیں اور تمہارے لئے وہی کچھ ہوگا جو  
تم مانگو گے، یہ سب کچھ غنی والے اور مہربان خدا کی طرف سے ابتدائی تواضع ہوگی۔  
(سورۃ حم مجدود۔ پ ۲۴)

## مکتوب دوازدهم

اے عزیز چون بروق شہود از خرق غمام فیض یهدی اللہ لنورہ  
 من یشاء درخشیدن گیر دورواج و صول از مہیب عنایت یختص برحمتہ  
 من یشاء دروزیدن آید دریا حین انس در ریاض قلوب بشکند و بلا بل شوق در  
 بساتین ارواح بہنمات یا اسفی علی یوسف چون ہزار داستان در ترنم آید  
 و نیران اشتیاق در کوانین سر اتر شعلہ برزند و اطیار افکار در فضای عظمت از  
 غایت طیران پی پر شود فحول در وادے معرفت پی گم کند و قواعد ارکان افہام از  
 صدمت ہیبت در تزلزل آید و سفن عزائم در دریای عشق یحبہم و یحبونہ  
 در تلام آید ہر کی بزبان حال ندا کند رب انزلنی منزلا مبارکا وانت خیر  
 المنزلین سابقہ عنایت ان الذین سبقت لہم منا الحسنی در رسد و ایشان  
 را بر ساحل جودی فی مقعد صدق فرود آرد در مجلس مستان بادۃ الست رساند  
 مائدہ نعیم للذین احسنوا الحسنی و زیادۃ را در پیش کشد و کوس وصول از  
 جام قرب بایدی سفرۃ و سقاہم ربہم شرابا طہورا گردان شود و ملک  
 ابدی و دولت سرمدی و اذا رأیت ثم رأیت نعیما و ملکا کبیرا مشاہدہ  
 گردد۔

# بارہواں مکتوب

## سلوک و طریقت میں

اے عزیز! جب شہود کی بجلیاں۔ بھدی اللہ لنورہ من یشاء  
 (۱) کے فیض کے بادلوں کے ٹکڑوں میں سے چمکنے لگیں اور۔ یختص  
 برحمتہ من یشاء (۲) کے وصل کی ہوائیں عنایت کے دریچوں سے چلنی  
 شروع ہو جائیں۔ انس و محبت کے پھول دلوں کے باغوں میں اگ جائیں اور  
 شوق کی بلبلیں روح کے باغچوں میں۔ یا اسفی علیٰ یوسف (۳) کے  
 نغموں سے ہزار داستان کی طرح گنگنانے لگیں اور شوق کے شرارے رازوں  
 کے چولہوں میں شعلہ زن ہوں اور افکار کے پرندے عظمت کی فضا میں  
 انتہائی اونچی پرواز کی وجہ سے بے پر ہو جائیں اور بڑے بڑے معرفت کی وادی

(سورۃ نور۔ پ ۱۸)

۱: اللہ نور کی طرف جسے چاہے ہدایت دیتا ہے۔

(سورۃ آل عمران۔ پ ۳)

۲: اللہ خاص کرتا ہے اپنی رحمت سے جسے چاہے۔

(سورۃ یوسف۔ پ ۱۳)

۳: افسوس ہے یوسف پر۔



میں گم ہو جائیں اور سوچ و سمجھ کی بنیادوں کے ستون ہیبت کے صدمے سے متزلزل ہو جائیں اور ارادے کی کشتیاں۔ ماقدرو اللہ حق قدرہ (۴) کے دریاؤں میں۔ وہی تجری بہم فی موج کالجبال (۵) کی ہواؤں سے حیرت کی لہروں میں عاجز ہو جائیں اور۔ یحبہم ویحبونہ (۶) کے دریائے عشق کی موجوں میں تلام پیدا ہو اور ہر ایک اپنی زبان حال سے۔ رب انزلنی منزلاً مبارکاً وانت خیر المنزلین (۷) کی آواز دے اور۔ ان الذین سبقت لہم منا الحسنیٰ (۸) کی عنایت سابقہ پہنچ آئے اور انہیں۔ فی مقعد صدق (۹) کے جو دی پہاڑ کے ساحل پر اتار دے اور شراب الست کے مستوں کی مجلس میں پہنچا دے اور۔ للذین احسنوا الحسنیٰ و زیادۃ (۱۰) کی نعمتوں کے دسترخوان کو سامنے بٹھا

- 
- ۴ : نہیں جان سکے اللہ کی صحیح قدر کو۔ (سورۃ زمر۔ پ ۲۳)
- ۵ : چلاتی ہیں انہیں پہاڑوں کی سی موجوں میں۔ (سورۃ ہود۔ پ ۱۲)
- ۶ : وہ ان سے محبت کرتا ہے اور وہ اس سے محبت کرتے ہیں۔ (سورۃ مائدہ۔ پ ۶)
- ۷ : اے اللہ مجھے برکت والی قیام گاہ میں ٹھہرا۔ تو بہتر ٹھکانہ دینے والا ہے۔ (سورۃ مومنون۔ پ ۱۸)
- ۸ : جن لوگوں کے لئے ہماری طرف سے اچھائی میں سبقت کی۔ (سورۃ انبیاء۔ پ ۱۷)
- ۹ : سچے ٹھکانے میں۔ (سورۃ قمر۔ پ ۱۷)
- ۱۰ : جن لوگوں نے اچھائی کی ان کے لئے اچھائی ہے بلکہ اس سے بھی زیادہ۔ (سورۃ یونس۔ پ ۱۱)

دے اور۔ بایدی سفرۃ (۱۱) کے وصل کے پالے۔ وسقاہم ربہم  
 شرابا طہورا (۱۲) کے جام قرب گردش میں آجائیں اور تجھے اس وقت۔  
 واذا رأیت ثم رأیت نعیما وملکا کبیرا (۱۳) کے ملک لبدی اور  
 دولت سرمدی کا مشاہدہ ہو جائے گا۔

- ۱۱: سفیروں کے ہاتھ میں۔ (سورۃ عبس۔ پ ۳۰)  
 ۱۲: انہیں ان کے رب نے پینے کی پاک چیز پلائی۔ (سورۃ دہر۔ پ ۲۹)  
 ۱۳: تو دیکھے گا وہاں تو تجھے بڑی نعمتیں اور بڑا ملک نظر آئے گا۔ (سورۃ دہر۔ پ ۲۹)

## مکتوب سیزدهم

اے عزیز قلب سلیم باید کہ تا بر موز فاعتبروا یا اولی الابصار  
اطلاع یابد و عقلی کامل باید تا و قائل اسرار سنریهم ایاتنا فی الافاق و فی  
انفسهم را ادراک کند و یقینی صادق تا شواهد معرفت وان من شیء الا  
یسبح بحمده ولكن لا تفقهون تسبیحهم را بعین قلب مشاہدہ میکند  
و بداعی وصول و اذا سألک عبادی عنی فانی قریب اجیب دعوة  
الداع اذا دعان مستقبل شود و از زواجرینہ افحسبتم انما خلقنا کم عبثا  
وا نکم الینا الا ترجعون از خواب غفلت یلہیہم الامل فسوف  
یعلمون بیدار گردد و برودۃ الوثقی و ما لکم من دون اللہ من ولی ولا  
نصیر چنگ در زندور سفینہ ففروا الی اللہ سوار گردد و در دریای معرفت  
وما خلقت الجن والانس الا لیعبدون مردانہ و اربغوا صی فرود آید اگر  
گوہر مقصود چنگ افتد فقد فاز فوزا عظیما و اگر جان در طلب رود فقد وقع  
اجره علی اللہ۔

# تیر ہواں مکتوب

## مقصد کی طلب میں

اے عزیز! قلب سلیم چاہیے تاکہ فاعتبروا یا اولی الابصار  
 (۱) کے رموز سے اطلاع پاسکے۔ عقل کامل چاہیے تاکہ وہ سنریہم آیا تنا  
 فی الآفاق وفي انفسہم (۲) کے باریک رازوں کا ادراک کر سکے اور  
 یقین صادق چاہیے تاکہ وہ وان من شیء الا یسبح بحمدہ ولكن لا  
 تفہون تسبیہم (۳) کے معرفت کی نشانیوں کو دل کی آنکھوں سے  
 دیکھے واذا سالک عبادی عنی فانی قریب اجیب دعوة الداع اذا  
 دعان (۴) کے وصل کی دعوت والے کے سامنے ہو جائے اور

۱: اے آنکھوں والو! نصیحت پکڑو۔ (سورۃ حشر۔ پ ۲۸)

۲: ہم ان کو اپنی نشانیاں آفاق اور ان کے نفسوں میں دکھائیں گے۔ (سورۃ حم مجدہ۔ پ ۲۵)

۳: ہر چیز اللہ کی تسبیح و حمد کرتی ہے لیکن تم نہیں سمجھتے۔ (سورۃ بنی اسرائیل۔ پ ۱۵)

۴: جب میرے بندے تجھ سے میرے متعلق پوچھیں تو میں قریب ہوں، بلانے والے کی پکار سنتا

(سورۃ بقرۃ۔ پ ۲)

ہوں۔

افحسبتم انما خلقناكم عبثا وانكم الينا لا ترجعون (۵) کی واضح  
 جھڑکیوں سے یلہیہم الامل فسوف یعلمون (۶) کے خواب غفلت  
 سے بیدار ہو جائے و مالکم من دون اللہ من ولی ولا نصیر (۷) کی  
 مضبوط رسی کو ہاتھ سے پکڑے اور ففرو الی اللہ (۸) کی کشتی پر سوار ہو  
 اور وما خلقت الجن والانس الا ليعبدون (۹) کے دریائے معرفت  
 میں مردانہ وار غوطہ زنی کرے۔ اگر مقصد کا موتی ہاتھ آیا۔ فقد فاز فوزا  
 عظیما (۱۰) اور اگر اس کی جان طلب میں چلی گئی تو فقد وقع اجرہ الی  
 اللہ (۱۱)۔

۵ : کیا تم سمجھتے ہو کہ ہم نے تمہیں بیکار پیدا کیا ہے اور تم ہماری طرف نہ آؤ گے۔

(سورۃ مومنون۔ پ ۱۸)

۶ : ان کو امیدوں نے غفلت میں ڈالا ہوا ہے بہت جلد وہ جان جائیں گے۔ (سورۃ حجر۔ پ ۱۴)

۷ : تمہارے لئے اللہ کے سوا کوئی دوست اور مددگار نہیں۔ (سورۃ بقرہ۔ پ ۱)

۸ : اللہ کی طرف دوڑو۔ (سورۃ زاریات۔ پ ۲۷)

۹ : ہم نے جن اور انس نہیں پیدا کیا مگر اس لئے کہ وہ عبادت کریں۔ (سورۃ زاریات۔ پ ۲۷)

۱۰ : تو دو کامیاب ہو بڑی کامیابی کے ساتھ۔ (سورۃ احزاب۔ پ ۲۲)

۱۱ : تو اس کا اجر دینا اللہ پر ہوگا۔ (سورۃ نساء۔ پ ۵)

## مکتوب چہار و ہم

اے عزیز چون عسا کر جذبات اللہ یجتبی الیہ من یشاء  
 بروایت قلوب تازد و طوامح نفوس امارہ راہجام ریاضت و جاہدوا فی اللہ  
 حق جہادہ مرتاض و نذل گرداند و جابرہ فراعنہ اور مجلس تقویٰ بسلاسل  
 مجاہدہ در کشد اہمہ را باغلال و اطیعوا اللہ و اطیعوا الرسول بیرون گرداند  
 و اعمال ارادات و اختیارات را بتادیب و من یعمل مثقال ذرۃ خیرا یرہ  
 سزا دہد و لیسئہ رسوم و عادات و قواعد ارکان تلمیس و طامات را بکلی از میان بردار  
 دو منادی حال بزبان صدق مقال ندا کند کہ ان الملوك اذا دخلوا قرۃ  
 افسدوها و جعلوا عزة اهلها اذلة و چون اراضی صفای قلوب از لوث  
 و من یتغ غیر الاسلام دینا فلن یقبل منه مصفا گردد و حدائق ارواح از  
 نسائم الطاف من یهد اللہ فهو المہتد سراسر معطر و مروح شود و صفحات  
 اوراق سرائر از نفائس رقوم لطائف اولئک کتب فی قلوبہم الایمان  
 مرقوم گردد شہود یوم تبدل الارض غیر الارض صفت حال گردد و رواسی  
 اشواق چون ہباء منشور آدر ہوا شود و بزبان حال صدا باز گوید و تری  
 الجبال تحسبہا جامدة و ہی تمر السحاب اسرافیل عشق صور در مد

ونفخ في الصور وتأثير صاعقه فصعق من في السموات ومن في الارض  
 بظهور انجاده ومبشر اقبال لا يحزنهم الفزع الاكبر در رسد وایشان را  
 تمکین دهد و <sup>بعلیین</sup> فی مقعد صدق عند ملک مقتدر داعی شود رضوان  
 بیخارت بشریکم الیوم پیش آید و ابواب جنات نعیم بختاید و گوید سلام  
 علیکم طبتم فادخلوها خلدین وایشان بگویند الحمد لله الذی صدقنا  
 وعده واورثنا الارض نبواً من الجنة حیث نشاء فنعم اجر  
 العالمین.

# چودھواں مکتوب

## جذبہ قرب میں

اے عزیز! جب اللہ یجتبیٰ الیہ من یشاء (۱) کے جذبات کے لشکر دلوں کے ملک میں دوڑتے ہیں اور نفس امارہ کی بلندیوں کو و جاہدوا فی اللہ حق جہادہ (۲) کی ریاضت کی باگ سے ذلیل و عادی بنا دیتے ہیں اور بڑے بڑے فرعونوں کو تقویٰ کی مجلس میں مجاہدہ کی بیڑیوں میں پابند کرتے ہیں اور واطیعو اللہ واطیعو الرسول (۳) کے طوق سے خواہشات کو باہر نکالتے ہیں اور ارادوں اور اختیار کے اعمال کو و من یعمل مثقال ذرۃ خیر یرہ (۴) کی تادیب سے سزا دیتے ہیں اور رسوم و عادات

- 
- ۱ : اللہ تعالیٰ جسے چاہتا ہے اپنے لئے پسند فرماتا ہے۔ (سورۃ شوریٰ پ ۲۵)  
 ۲ : اور اللہ کی طلب میں پوری کوشش کرو۔ (سورۃ بقرۃ پ ۱)  
 ۳ : اللہ اور اس کے رسول ﷺ کی تعمیری کرو۔ (سورۃ تغابن پ ۲۸)  
 ۴ : جس نے ایک مثقال بھی نیک عمل کیا وہ وہاں دیکھ لے گا۔ (سورۃ زلزال پ ۳۰)



کی بیادوں کو اور اسی طرح فریب اور لاف زنی کے ارکان کو کلی طور پر درمیان سے ہٹا دیتا ہے تو حال کا منادی سچ کہنے والی زبان سے ان الملوک اذا دخلو قریتہ افسدوہا وجعلوا عزة اهلہا اذلت (۵) کی آواز دیتا ہے۔ اور جب دلوں کی زمین من یتبع غیر الاسلام دنیا فلن یقبل منه (۶) کی گندگی سے صاف ہو جائے اور روح کے باغیچے من یرہدی اللہ فہو المہتد (۷) کے لطف کی ہواؤں سے سر اسر معطر اور خوشبو والے ہو جائیں اور رازوں کے اوراق کے صفحوں پر اولئک کتب فی قلوبہم الایمان (۸) کی عمدہ و پر لطف تحریر لکھی جائے اور یوم تبدل الارض غیر الارض (۹) کا مشاہدہ صفت حال ہو جائے اور شوق کے پہاڑ ہباء منشوراً (۱۰) کی طرح ہوا میں

- 
- ۵ : جب بادشاہ کسی بستی میں داخل ہوتے ہیں تو اسے تباہ کرتے ہیں اور اس کے عزت دار لوگوں کو ذلیل کرتے ہیں۔ (سورۃ نمل پ ۱۹)
- ۶ : جس نے اسلام کے علاوہ دین تلاش کیا تو اس سے وہ دین قبول نہ کیا جائیگا (آل عمران پ ۳)
- ۷ : جسے اللہ تعالیٰ ہدایت دے، وہی ہدایت پر ہے۔ (سورۃ کف پ ۱۵)
- ۸ : یہ وہ لوگ ہیں جن کے دلوں میں ایمان راسخ ہے۔ (سورۃ مجادلہ پ ۲۸)
- ۹ : جس دن زمین کی حالت غیر ہو جائیگی۔ (سورہ ابراہیم پ ۱۳)
- ۱۰ : بکھرے ہوئے ذرات۔ (سورہ فرقان پ ۱۹)

اڑ جائیں اور زبان حال سے وتروی الجبال تحسبها جامدة وهی تمر  
 مر السحاب (۱۱) کی آواز آئے اور عشق کا اسرائیل ونفخ فی الصور  
 (۱۲) کا صور پھونکے اور فصعق من فی السموات ومن فی الارض  
 (۱۳) کے تاثیر کی بے ہوشی ظہور میں آجائے اور لا یحزنهم الفزع  
 الاکبر (۱۴) کا بشارت دینے والا نخت پہنچ جائے اور ان کو عزت دے اور  
 فی مقعد صدق عند ملک مقتدر (۱۵) علیین کی دعوت دے اور  
 رضوان جنت بشریکم الیوم (۱۹) کی بشارت سے پیش آئے اور نعمتوں کی  
 جنت کے دروازے کھول دے اور سلام علیکم طبتم فادخلوها

۱۱: اور تو پہاڑوں کو جامد سمجھتا ہے حالانکہ وہ بادلوں کی طرح اڑ رہے ہیں۔  
 (سورہ نمل پ ۲۰)

۱۲: صور میں پھونکا جائیگا۔ (سورہ زمر پ ۲۴)

۱۳: پس وہ بہوش ہو جائینگے جو بھی زمین و آسمان میں ہونگے۔ (سورہ زمر پ ۲۴)

۱۴: انہیں بڑے ڈر کے دن سے غم نہ ہوگا۔ (سورہ انبیاء پ ۱۷)

۱۵: سچے ٹھکانے میں مقتدر بادشاہ کے پاس ہوں گے۔ (سورہ قمر پ ۲۷)

۱۶: تمہیں آج کے دن خوشخبری ہے۔ (سورہ حدید پ ۲۷)

خالدین (۱۷) کے اور یہ داخل ہونے والے الحمد للہ الذی صدقنا  
 وعدہ واورثنا الارض نبواً من الجنة حیث نشاء فنعم اجر  
 العالمین (۱۸) کہیں۔

۱۷: تم پر سلامتی ہو اور خوش آمدید۔ اس جنت میں ہمیشہ کے لئے داخل ہو جاؤ۔

(سورہ زمر پ ۲۴)

۱۸: تعریف ہے اس ذات کے لئے جس نے ہم سے اپنا وعدہ سچ کر دکھایا اور ہمیں

جنت کی سر زمین کا وارث بنایا۔ اس میں ہم جہاں دل چاہے، ٹھہرتے ہیں۔ بہت ہی اچھا

ہے عمل والوں کا اجر۔

(سورہ زمر پ ۲۴)

## مکتوب پانزدہم

اے عزیز کی از داعیہ شہوات ولا نتبع الهوائ فیضلك عن  
 سبیل اللہ اعراض کن واز موطن غفلت ولا تطع من اغفلنا قلبه عن  
 ذکرنا برون آی واز صحبت اہل فسوق کہ فویل للقاسیة قلوبہم من ذکر  
 اللہ پیر ہیز واز منادی استجبو الربکم من قبل ان یأتی یوم لا مرد له  
 من اللہ ندای الم یان للذین امنوا ان تخشع قلوبہم لذكر اللہ بگوش  
 ہوش استماع کن وہ تنبیہ ایحسب الانسان ان یتروک سدی شبی از  
 خواب غرور ولا یغرنکم باللہ الغرور بیدار شود از مقامات اہل حضور کہ  
 رجال لا تلهیہم تجارة ولا بیع عن ذکر اللہ خبر پرس واز برای کعبہ  
 مقصود پای از سر ساز و باد یہ سر انقطاع کن وتبتل الیہ تبتیلا باز آو تجرید قل اللہ  
 ثم ذرہم وراحلہ تفویض وافوض امری الی اللہ باقافلہ اہل صدق  
 کونوامع الصادقین مسافر شود از مساکن زخارف دنیا کہ انا جعلنا ما علی  
 الارض زینة لها عبور کن واز سبل مہالک فتنہ کہ انما اموالکم  
 واولادکم فتنۃ بسلامت بگذر واز مناجح مسالک ہدی ان ہذہ تذکرہ فمن  
 شاء اتخذ الی ربہ سبیلا رہی پیش گیر وبلسان اضطرار امن یجیب

المضطر اذا دعاه بالتضرع وزارع برخوان اهدنا الصراط المستقيم  
تا مبشر عنایت قدیم الا ان اولیاء الله لا خوف علیهم ولا هم  
یحزنون باشارات تحیت سلام قولا من رب رحیم پیش برود و بر حنبیہ  
نصر من الله وفتح قریب و بشر المؤمنین سوار شود بجنات خلد  
فانقلبوا بنعمة من الله وفضل داعی شود نسیم عز وصال از ہر طرف  
دروزیدن آید و اقداح شراب محبت بایدی سقاۃ غیب گردان مشاہدہ شود و آہنگ  
ان هذا كان لكم جزاء ا و كان سعیکم مشکورا بر کشد و بمقام انس  
فسانہ و کلم الله موسی تکلیما آغاز کند و بیاجہ فلما تجلی ربہ للجبل  
اطناب دہد و نواظر عیون بصائر از سكرات حالات و خر موسی صعقا خبر باز  
دہد و وجوه یومئذ ناظرة الی ربها ناظرة راعیہ کند و لجز معترف آید و  
بزابان حال باز گوید لا تدركه الابصار وهو یدرك الابصار.

# پندرہواں مکتوب

## طلب الہی میں

اے عزیز! کبھی تو خواہشات کے داعیہ ولا تتبع الہویٰ فیضلك عن سبیل اللہ (۱) سے منہ موڑ اور غفلت کی دنیا سے ولا تطع من اغفلنا قلبہ عن ذکرنا (۲) سے باہر نکل اور فاسقوں کی صحبت فویل للقایۃ قلوبہم من ذکر اللہ (۳) سے پرہیز کر اور استجیبوا لی ربکم من قبل ان یأتی یوم لا مرد لہ من اللہ (۴) کے بلانے والے

۱۔ خواہشات کی تعبداری مت کر یہ تجھے اللہ کے راستوں سے گمراہ کر دیگی (سپ ۲۳)  
 ۲۔ اور نہ تعبداری کر اس شخص کی جسکے دل کو ہم نے اپنی یاد سے غافل کر دیا ہے۔  
 (کف پ ۱۵)

۳۔ ہلاکت ہے ان سخت دل والوں کے لئے جو یاد الہی سے غافل ہیں۔ (زمر پ ۲۳)  
 ۴۔ تم اللہ کے بلاؤں پر لبیک کہو اس دن کے آنے سے پہلے جب کہ اسے کوئی روک نہ سکے گا۔ (سورہ شوریٰ پ ۲۵)

الم یأمن للذین آمنوا ان تخشع قلوبهم لذكر الله (۵) کی پکار کو ہوش کے کانوں سے سن اور ایحسب الانسان ان یتروك سدی (۶) کی تئیبہ سے ایک رات ولا یغرنکم بالله الغرور (۷) کی خواب غفلت سے بیدار ہو اور اہل حضور لا تلہیہم تجارة ولا بیع عن ذکر الله (۸) کے مقامات کی خبر پوچھ اور کعبہ مقصود کے لئے سر سے پاؤں کا کام لے اور تبتل الیہ تبتیلا (۹) کے راز کے بیان کو قطع کر اور پھر قل الله ثم ذرہم (۱۰) کے اکیلے پن سے وافوض امری الی الله (۱۱) کی سپردگی کی سواری کے ذریعے کونوامع الصادقین (۱۲) کے قافلہ اہل صدق کے

- ۵ : کیا وہ وقت ایمان والوں کیلئے نہیں آیا کہ انکے دل اللہ کی یاد کیلئے نرم ہو جائیں (حدید ۷۷)
- ۶ : کیا انسان یہ سمجھتا ہے کہ اسے میکار چھوڑا جائیگا۔ (قیامہ پ ۲۹)
- ۷ : تم اللہ کے ساتھ دھوکہ میں مت پڑو۔ (فاطر پ ۲۲)
- ۸ : نہ انکو تجارت اور نہ ہی خرید و فروخت اللہ کی یاد سے غافل کرتی ہے (نور پ ۱۸)
- ۹ : تو اس کی طرف پورا رجوع کر۔ (مزل پ ۲۹)
- ۱۰ : اللہ کہہ اور سب کو چھوڑ دے۔ (انعام پ ۷)
- ۱۱ : میں اپنا معاملہ اللہ کے سپرد کرتا ہوں۔ (مومن پ ۲۲)
- ۱۲ : سچے لوگوں کی صحبت اختیار کرو۔ (توبہ پ ۱۱)

ساتھ سفر اختیار کر اور دنیاوی زندگی کی چمکیلی (مزین) رہائش گاہوں انا جعلنا ما علی الارض زینة لها (۱۳) کو عبور کر اور انما اموالکم واولادکم فتنة (۱۴) کے فتنے کے ہلاکت والے راستوں سے سلامتی سے گذر جا۔ ان هذه تذکرہ فمن شاء اتخذ الی ربہ سبیل (۱۵) کے ہدایت کے راستوں کے طریقے کو سامنے رکھ اور امن یجیب المضطر اذا دعاه (۱۶) کی زبان اضطرار سے تضرع اور زاری کے ساتھ اهدنا الصراط المستقیم (۱۷) پڑھ تاکہ الا ان اولیاء اللہ لا خوف علیہم ولا ہم یحزنون (۱۸) کی پرانی عنایت کا خوشخبری دینے والا سلام قولاً من رب رحیم (۱۹) کی مبارک باد کی خوش خبری دے اور سامنے آئے۔

- ۱۳: ہم نے جو کچھ زمین پر ہے اس کی زینت بنایا۔ (کف پ ۱۵)  
 ۱۴: تمہارے مال اور اولاد فتنہ ہیں۔ (تغابن پ ۲۸)  
 ۱۵: یہ نصیحت ہے جو اللہ تعالیٰ کی طرف جانے کا راستہ چاہے اختیار کر سکتا ہے (زلزل پ ۲۹)  
 ۱۶: کون ہے جو پریشان حال کی پکار سنتا ہے۔ (نمل پ ۲۰)  
 ۱۷: ہم کو سیدھا راستہ دکھا۔ (فاتحہ پ ۱)  
 ۱۸: اللہ کے دوستوں کو نہ کوئی خوف ہے اور نہ ہی وہ کوئی غم کریں۔ (یونس پ ۱۱)  
 ۱۹: رب رحیم کی طرف سے سلامتی کا قول ہوگا۔ (یس پ ۲۳)



نصر من الله وفتح قريب وبشر المؤمنين (۲۰) کی سواری پر سوار ہو اور جنات خلد میں فانقلبوا بنعمة من الله وفضل (۲۱) کا داعی بنے۔ پھر عزت و صل کی ہوا ہر طرف چلنا شروع ہو جائے اور شراب محبت کے پیالے غیب کے پانے والے کے ہاتھوں میں گردش کرتے ہوئے دیکھے اور ان هذا كان لكم جزاء و كان سعيكم مشكورا (۲۲) کا راگ الاپے اور و کلم الله موسى تكليما (۲۳) کا فسانہ مقام انس و محبت میں شروع ہو جائے اور فلما تجلّی ربہ للجبل (۲۴) کے آغاز کو طول دے اور بصیرت کی آنکھوں کو خر موسیٰ صعقا (۲۵) کے مناظر بے ہوشی کے حالات کی خبر دے اور و وجوه يومئذ ناضرة الى ربها ناظرة (۲۶) کا معائنہ کرے اور بجز کا اقرار کرے اور زبان حال سے لا تدركه الابصار وهو يدرك الابصار (۲۷) کہے۔

۲۰: اللہ کی مدد اور فتح قریب ہے۔ (صف پ ۲۸)

۲۱: پس وہ اللہ کی نعمت اور فضل کے ساتھ واپس ہوئے۔ (آل عمران پ ۴)

۲۲: یہ تمہاری جزا ہے اور تمہاری کوششیں پسندیدہ ہیں۔ (دہر پ ۲۸)

۲۳: موسیٰ علیہ السلام نے اللہ سے کام کیا۔ (نساء پ ۶)

۲۴: جب اس کے رب نے پہاڑ پر تجلی فرمائی۔ (اعراف پ ۹)

۲۵: موسیٰ علیہ السلام بے ہوش گر پڑے۔ (اعراف پ ۹)

۲۶: انکے چہرے اس وقت تروتازہ ہوئے اور وہ اپنے رب کو دیکھ رہے ہوں گے۔

(قیامہ پ ۲۹)

۲۷: آنکھیں اسکا احاطہ نہیں کر سکتیں بلکہ وہ آنکھوں کا احاطہ کئے ہوئے ہے (انعام ۷)

حالات و کراماتِ غوثِ اعظم پر ایک منفرد کتاب

# شانِ غوثِ اعظم

رحمۃ اللہ علیہ

تصنیف

شیخ الاسلام ابن حجر عسقلانی  
ترجمہ

علامہ رسول بخش سعیدی

## صُفْہ پبلی کیشنز

اسماعیل سنٹر 109- چیٹرجی روڈ - اُردو بازار - لاہور فون: 7324210

عَالَمِ الْاِسْلَامِ كِي عَظِيْمِي مُتَقِيْمِي

شیخ نذیر یوسف ہاشمی  
کا  
علمائے خد کے نام اہم پیغام

ترجمہ  
ابو عثمان قادری



صُفْہ پِبَای کِیْشَنز

اسماعیل سنٹر 109- چیٹرجی روڈ - اُردو بازار - لاہور فون: 7324210

امام اہلسنت الشاہ احمد رضا خاں فاضل بریلوی رحمۃ اللہ علیہ  
کے اقوال کی روشنی میں

# مزارات پر حاضری کے آداب

تالیف

عمر حیات قادری

صُفْہ پِبَای کِیشِن

اسماعیل سنٹر 109- چیٹرجی روڈ - اُردو بازار - لاہور فون

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
تَوَجَّهْتُ بِهَا إِلَى اللَّهِ  
(الحديث)

ذاتِ مصطفیٰ صلى الله عليه وآله وسلم کا وسیلہ

شکر نہیں

تصنیف

علامہ محمد زاہد الکوثری المصری رحمۃ اللہ علیہ

صُفْہَ پَبای کیشنز

اسماعیل سنٹر 109- چیٹر جی روڈ - اردو بازار - لاہور فون: 7324210



## عقائد و اعمال کی اصلاح کے لیے بہترین کتب



- محبت الہی
- محبت رسول صلی اللہ علیہ وسلم
- وسعت علم نبوی صلی اللہ علیہ وسلم
- شانِ غوثِ اعظم رحمۃ اللہ علیہ
- مکتوباتِ غوثِ اعظم رحمۃ اللہ علیہ
- شیخ سید یوسف ہاشم الرفاعی کا  
علماء نجد کے نام اہم پیغام
- احادیثِ قدسیہ
- ذاتِ مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم کا وسیلہ  
شُرک نہیں
- مزارات پر حاضری کے آداب
- اسلام اور خدمتِ خلق
- رفعتِ ذکرِ نبوی صلی اللہ علیہ وسلم
- عشقِ رسول صلی اللہ علیہ وسلم مسکب
- صدیق اکبر رضی اللہ عنہ
- نعلِ پاک حضور صلی اللہ علیہ وسلم
- ختمِ نبوت
- کیا حدیثِ نبوی سے  
فضیلتِ یزید ثابت ہے؟
- اسلام اور رزقِ حلال
- نماز کی اہمیت و فضیلت
- الحق البین
- النبی کا صحیح معنی و مفہوم
- ایصالِ ثواب کی شرعی حیثیت
- فاضل بریلوی اور امور بدعت
- مقاماتِ مقدسہ کی تصویر کشی

## صفا پبلی کیشنز

اسماعیل سنٹر 109- چیئرمین روڈ - اردو بازار - لاہور فون: 7324210

## عقائد و اعمال کی اصلاح کے لیے بہترین کتب



- محبت الہی
- محبت رسول صلی اللہ علیہ وسلم
- وسعت علم نبوی صلی اللہ علیہ وسلم
- شانِ غوثِ اعظم رحمۃ اللہ علیہ
- مکتوباتِ غوثِ اعظم رحمۃ اللہ علیہ
- شیخ سید یوسف ہاشم الرفاعی کا  
علماء نجد کے نام اہم پیغام
- احادیثِ قدسیہ
- ذاتِ مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم کا وسیلہ  
شُرک نہیں
- مزارات پر حاضری کے آداب
- اسلام اور خدمتِ خلق
- رفعتِ ذکرِ نبوی صلی اللہ علیہ وسلم
- عشقِ رسول صلی اللہ علیہ وسلم مسکب
- صدیق اکبر رضی اللہ عنہ
- نعلِ پاک حضور صلی اللہ علیہ وسلم
- ختمِ نبوت
- کیا حدیثِ نبوی سے  
فضیلتِ یزید ثابت ہے؟
- اسلام اور رزقِ حلال
- نماز کی اہمیت و فضیلت
- الحق البین
- النبی کا صحیح معنی و مفہوم
- ایصالِ ثواب کی شرعی حیثیت
- فاضل بریلوی اور امور بدعت
- مقاماتِ مقدسہ کی تصویر کشی

# صُفہ پبلی کیشنز

اسماعیل سنٹر 109- چیئرمین روڈ - اردو بازار - لاہور فون: 7324210